

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

zaterdag
16 april 2011
jaargang 127
nr 88

AMIGOE



3 Aruba

‘Griep vaccinatie
beschikbaar
voor toeristische sector’



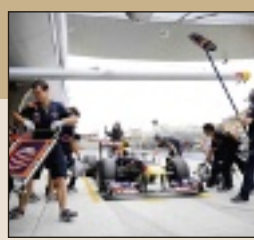
8 Wereld

VN: Onderzoek
naargeweld Iraans
kamp in Irak



13 Sport

Vetel weer op
poleposition



14 Financieel

Partijcongres Cuba
moeteconomie
grondig hervormen



‘30 kilometer per uur in woonwijken’

ORANJESTAD — Binnenkort worden in woonwijken en rondom scholen 30 kilometer per uur zones ingesteld. Het is eerder een kwestie van weken dan van maanden, zegt verkeersplanoloog Richard Kramers (37) van het Korps Politie Aruba (KPA) tegen Amigoe.

door onze verslaggever
Alex Lacleé

Door de snelle groei van bebouwing op het eiland liggen veel woonwijken formeel ‘buiten de bebouwde kom’. Met als gevolg dat het verkeer hier met maximaal 80 kilometer per uur over de weg mag rijden. Om de verkeersveiligheid te verbeteren wil de verkeerscommissie, waar Kramers op uitnodiging uitleg en advies geeft, dus 30 km/h-zones. Dit advies heeft deze commissie gegeven aan Justitie-minister Arthur Dowers (AVP). Kramers verwacht dat de implementatie relatief snel kan gebeuren. “Het is een kwestie van borden maken, ministeriële beschikkingen maken en de borden plaatsen”, aldus de planoloog. De verkeerscommissie, bestaande uit vertegenwoordigers van KPA, het Openbaar Ministerie, Dienst Openbare Werken (DOW) en Directie Wetgeving en Juridische zaken, adviseert de minister onder meer over aanpassingen op de verkeerswetgeving



Verkeersplanoloog Richard Kramers van KPA.

uit 2000. En dat is hard nodig, zo laat Kramers weten. “Er zitten heel veel fouten in deze wetgeving.” Hij noemt als voorbeeld verkeersborden die zijn geplaatst, maar niet in de wet worden gedefinieerd. “Nergens in de wet staat wat het bord betekend.” Ook het feit dat quadraciers niet worden beschreven is volgens de planoloog een lacune in de wet. “In feite konden we niet optreden tegen quadraciers.” Hij legt uit bij dat het opmaken van een proces-verbaal (boete) er altijd een wetsartikel aangehaald moet worden, dat door de burger is overtreden. “Als er geen wetten zijn voor quads, kun je ze ook niet beboeten.” Ook deze lacune moet met de aanpassingen in de verkeerswetgeving geregeld worden. Maar niet alle aanpassingen in de wet zijn gunstig, meent

Kramers. Zo zijn de vroegere ‘halve borden’ voor parkeer-verbod geschrapt. Deze gaven met één bord aan, aan welke kant van de weg er wel en aan welke kant er niet geparkeerd mocht worden. De kant van het bord dat blanco is, geeft de kant van de weg aan waar geparkeerd mag worden. De andere kant dus niet. Nu is het zo dat er geen ‘halve borden’ meer in de wet zijn opgenomen. Een parkeerverbodsbord geldt nu alleen voor de kant van de weg waar hij staat. Mocht een weg dus aan beide kanten ‘niet parkeren’ zijn, dan moet zowel links als rechts een bord geplaatst worden. Verspilling, zo vindt Kramers. “Er moeten op plekken dus twee keer zoveel borden geplaatst worden. Dat kost allemaal tijd en geld dat we goed kunnen gebruiken voor andere zaken.”



Minister Hans Hillen (CDA) van Defensie, samen met premier Mike Eman (AVP) op het helikopterdek van de Hr.Ms. Rotterdam.

ORANJESTAD — Defensie-minister Hans Hillen en premier Mike Eman (AVP) amicaal tijdens een persmoment op het helikopterdek van Hr. Ms. Rotterdam gister-

middag. Duidelijk werd dat, ondanks de enorme bezuinigingen bij Defensie, de positie van de Marinierskazerne in Savaneta nooit echt in gevaar is geweest. Volgens Hil-

len is het belangrijk om de militaire aanwezigheid in de Cariben niet te verminderen, zeker gezien de dreigende taal die de Venezolaanse president Hugo Chávez in het

verleden heeft geuit richting Aruba en de toenmalige Nederlandse Antillen. Zie ook pagina 3 ‘Behoud kazernes Cariben niet in het geding geweest’.

PS-leider trekt zich niets aan van eis MAN

Wiels haalt fel uit naar criticasters

WILLEMSTAD — PS-leider en Statenlid Helmin Wiels heeft geen enkele boodschap aan de eis van de MAN, dat hij moet ophouden met ‘het beledigen’ van de blauwe partij. In zijn dagelijkse talkshow Konsenshi Sivil stelde Wiels niet gediend te zijn van deze kritiek. “Het is een gewoonte geworden op het eiland dat zodra je iemands gedragspatroon analyseert, men gaat zeggen dat je hem beledigt. (...) Wie niet tegen deze kritiek kan, moet maar uit de politiek stappen”, aldus Wiels gisteren in zijn talkshow.

In het programma van gisteren, dat online te zien is via de website van de PS (www.pueblsoberano.org), reageert Wiels uitgebreid op de kritiek vanuit de MAN op zijn recente uitspraken. In een partij-

raadvergadering van de blauwe partij bleek dat veel leden zich behoorlijk ergeren aan de continue beledigingen en aanvallen van Wiels op de MAN. Maar in zijn programma van gisteren wees hij deze kritiek

van de hand, zonder de naam van de MAN te gebruiken. “Ze worden boos, als je hun gedragspatroon analyseert. Maar ze moeten niet boos op mij worden, ik ben slechts de persoon die hun gedrag analyseert. Ze moeten boos worden op wat zij in het verleden hebben gedaan, op wat ze indertijd hebben gezegd.” Wiels was vooral niet te spreken over het feit dat de MAN zijn kritiek op enkele directeuren van overheids-nv's heeft geheld. “Het gaat om jouw gedragspatroon om een directeur te verdedigen die incapabel, onzinnig en corrupt is gebleken. Als je dat doet, dan gaan wij kijken hoe je in het verleden hebt gehandeld. Wie heeft directeuren aangesteld die in het verleden onbetrouwbaar zijn gebleken en wie heeft deze onbetrouwbare directeuren ook weer verdedigd? Oh, dat was jij. Dan kan het geanalyseerd worden, omdat het deel uitmaakt van jouw gedragspatroon. Je stelt incapabele directeuren aan en wanneer deze moeten worden aangepakt, sta jij als eerste in de rij om hen te verdedigen. Als je deze analyse een belediging vindt, dan ben je volkomen verkeerd bezig, mijn vriend.”

‘Jullie wisten ervan’
De PS-leider gaf verder aan

dat de ontwikkelingen van de afgelopen dagen nu precies de redenen zijn waarom hij niet in de regering wilde stappen. “Iedereen vond dat ik mee moest gaan regeren. Maar ik wou dat niet. Er is twee dagen op mij ingesproken. Men zei tegen mij dat ik het land moest gaan helpen en dat de PAR buiten de regering gehouden moest worden. Ik heb toen duidelijk tegen iedereen gezegd: ik stap in de regering, maar ik zal doorgaan met mijn analyses en ik zal alles nauwlettend in de gaten blijven houden. Dus jullie wisten ervan en kom nu niks tegen mij zeggen, want jullie wisten onder welke voorwaarden ik in deze regering ben gestapt.” Volgens Wiels wilde hij in eerste instantie niet in deze regering stappen, omdat hij niet in een regering wilde zitten met mensen die in het verleden onbetrouwbaar zijn gebleken. “Wat je ook doet, als je onbetrouwbaar bent zal deze ware aard altijd naar boven komen drijven. Ik heb jullie gewaarschuwd. Dus kom nu niks tegen mij zeggen. Ik ben niet in deze regering gekomen om rotzooi af te dekken. Ik ben in deze regering gestapt om rotzooi op te ruimen. Dat heb ik altijd gedaan, ook in de periode dat ik niet in het parlement zat.”

Vader kreeg voogdij ondanks veroordeling

GRONINGEN — De uit St. Maarten afkomstige vader van de twaalfjarige moeder uit Groningen heeft ondanks een eerdere veroordeling voor misbruik van een dochter toch de voogdij over het meisje en haar broer gekregen, nadat de moeder het gezin had verlaten. Dat heeft RTL Nieuws bekendgemaakt. Het nieuwsprogramma zegt in bezit te zijn van rechtbankstukken. De rechter in Groningen

en de Raad voor de Kinderbescherming deden bij de toewijzing van de voogdij geen onderzoek naar het verleden van Calix W. Bovendien was het dossier van de eerste dochter, die hij in 1994/95 had misbruikt, al vanwege de privacywetgeving vernietigd. W. werd in 1995 in Groningen veroordeeld voor het misbruiken van zijn destijds twaalfjarige dochter. Begin jaren negentig stichtte hij

een nieuw gezin en kreeg nog een dochter. Zij is het meisje dat onlangs is bevestigd. Daarna kregen W. en zijn vrouw nog een zoon. In 2002 verliet de moeder het gezin. Bij de toewijzing van de voogdij in 2004 wees de tegenwoordiger van de Raad voor de Kinderbescherming de rechter niet op de eerdere veroordeling.

Doden door tornado's VS



Foto: AP

Een auto heeft zich in een huis geboord door toedoen van een tornado, die gisteren over de Amerikaanse staat Oklahoma trok. Het noodweer heeft zeker 17 levens geëist.

CHICAGO — Hevig noodweer heeft in het midden en zuiden van de Verenigde Staten sinds gisteren aan zeker zestien mensen het leven gekost en grote verwoestingen aangericht. Dat hebben de autoriteiten gemeld.

In delen van de staten Alabama, Mississippi en Oklahoma is de noodtoestand afgekondigd. In Alabama vielen zeven doden. Ook op het platteland van de centraal gelegen staat Arkansas zaaiden tornado's dood en

verderf. Daar waren ook zeven doden te betreuren, onder wie drie kleine kinderen. In de buurstaat Oklahoma kwamen twee mensen om het leven. De meeste slachtoffers werden geraakt door omwaaiende bomen.



REISVERZEKERING
ONLINE AFSLUITEN

united.aw

NAPA



deze week:

Schulden
en dan?

‘Terug tot
Tovar’ (5)

‘Fikkie’ in de
Cariben (3)

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

the plaza
Paalzitters gezocht
meer info
@ Café the Plaza

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Het Lekkerste
Biertje
Al twintig
Jaar lang

ZONDAG:
Kids 'Noon
(3 pm - 5 pm)
Gratis Dino Jump - Kleurplaten
Kinderfilm - Kindermenu met kado

RENAISSANCE MARKETPLACE - L.G. SMITH BLVD. 52 - ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7996 - F: 588 7996 - WWW.CILO-ARUBA.COM - INFO@CILO-ARUBA.COM

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freessapparatuur
ook voor het legen van uw septic tank

PIPE CLEANING
SERVICE

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle,
Ariën Rasminj,
Mirte de Rozario (corrector),
redactie@amigoe-aruba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoe-aruba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoe-aruba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoe-aruba.aw

Damaris Ridderstap
dridderstap@amigoe-aruba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

THE CINEMAS thecinemas.aw

Valid till Apr 20

SP = subtítulos en Español

*matinee: saturday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
RIO 3D daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:15 NEW PG	RIO 3D daily: 5:00 - 7:15 - 9:30 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:45 NEW PG
SOUL SURFER daily: 4:00 - 6:30 - 8:45 matinee: 1:30 late show: 11:00 NEW PG	SOUL SURFER daily: 5:15 - 7:30 - 9:45 matinee: 12:15 - 3:00 late show: 12:00 NEW PG
LIMITLESS daily: 4:45 - 7:00 - 9:15 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 11:30 NEW PG-13	SCREAM 4 daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 matinee: 2:00 late show: 11:30 NEW R
HALL PASS daily: 5:00 - 7:15 - 9:30 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:45 R	SUCKER PUNCH daily: 6:15 - 8:45 matinee: 1:15 - 3:45 late show: 11:15 PG-13
HOP daily: 4:30 - 7:00 - 9:15 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:30 PG	HOP daily: 5:30 - 7:45 matinee: 1:00 - 3:15 late show: 11:45 PG
HANNA daily: 5:45 - 8:15 matinee: 12:45 - 3:15 late show: 11:00 PG-13	HANNA daily: 4:15 - 6:45 - 9:15 matinee: 1:45 late show: 11:45 PG-13
SP = subtítulos en Español	SOURCE CODE daily: 10:00 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

TE KOOP

GOED ONDERHOUDEN WONING met STUDIO
APPARTEMENT TE SAN MIGUEL, ARUBA geheel
omrasterd op loopafstand van de beaches.

Ruime woonkamer voorzien van een split unit
airco, eetkamer, ruime keuken, drie slaapkamers
waarvan twee voorzien van een split unit airco,
twee badkamers met toilet, bergruimte,
wasruimte. Grote porch met aangrenzend een
schuurtje en een studio appartement. Garage voor
twee auto's, ruime tuin (755 m). Alle ramen zijn van
een screen voorzien.

Voor informatie: 00297-5939080

Gevraagd:

Voor cliënten binnen ons bestand
zoeken wij kwalitatief goede
appartementen en woonhuizen
voor verhuur.
Neem contact met ons op voor
een kennismaking.
Website:
www.arubahappyrentals.com
E-mail: info@arubahappyrentals.com
Of bel voor meer info:
T 592 0287 / 7419 412

CLOWN
Doctors

Clown Doctors Aruba

Cell: 731-11289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad,
cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setamet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

CAFÉ & RESTAURANT
BINGO

Vlooiën markt
DJ Bobby
Kleur wedstrijd
Stoelen rans
Erven soep
3 stamp potten
Popcorn
Snack Corner
Face paint
Stoep krijten
Spring kussen
Suiker spin
Tante Conny's Knutsel hoek
Santosa Workshop for kids

FROM 10 AM TILL 4 PM
Koninginnedag 30 April

TEL: 586 2818
WWW.BINGORESTAURANT.COM

TOPPRIJS
13995
OP OP 9995

BABY Born® Magic Potty
Met 9 levensechte functies.
Deze Babyborn pop kan huilen met
echte tranen, eten, drinken, bad-
deren en zij sluit haar ogen als je
haar de fopspeen geeft. OP=OP

TOP 1 TOYS
nummer één in speelgoed
L.G. Smith Boulevard 136 • Tel: +(297) 582-5612
Openingstijden: ma-za van 9.00 uur tot 19.00 uur

Turtug Aruba

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93

Pa Temporada di Pasco Grandi Grill away
Cu nos amplio variedad di grillnan.

Pasa na nos showroom y bai cu esun di bo awe mes!

ARUGAS
ARUBA GAS SUPPLY

Barcadera Z/N 585 11 98 585 21 87

TECHNIEK & design

Nice Nice
automatische
poortsystemen

vanaf
Awg. 1875,-
excl. B.B.O. en installatie

Tarabana residence
Caya solo 44
tel. 00297-5882150

wij zijn open!
ma - za 8.00 - 18.00

De gebruiksvriendelijk ont-
worpen Nice automatische
poortsystemen koop je in de
vorm van een handige kit,
maar we hebben natuurlijk
ook losse onderdelen. Voor-
dat je het weet heb je het
schuif- of zwaaisysteem aan
de praat en geniet je van het
summum van veiligheid en
comfort.
En u krijgt 1 jaar garantie bij
installatie via het Techniek &
Design Service Team.

Meer weten? Onze
medewerkers leggen alles
graag duidelijk uit.

Click! open..

fun miles
NEW WORLD POINT REWARDS

Defensie-minister Hillen (CDA):

‘Behoud kazernes Cariben niet in het geding geweest’

ORANJESTAD — De marinierskazernes in het Caribische deel van het Koninkrijk waren nooit in het geding tijdens de besluiten rond de bezuinigingen op de defensiebegroting van Nederland. Dit zegt de Nederlandse minister van Defensie Hans Hillen (CDA).

Van onze verslaggever
Arien Rasmijn

Hillen en premier Mike Eman (AVP) stonden de pers te woord op het helikopterdek van de Hr.Ms. Rotterdam, die gisterochtend de haven van Oranjestad was binnengevaren. De Nederlandse bewindsman en CDA-partijcoryfee zegt dat, ondanks dat er 'overal naar wordt gekeken' wanneer bezuinigingen aan de orde zijn, het besluit om de aanwezigheid intact te houden al vrij snel werd genomen. De gevolgen van de geplande bezuinigingen op Defensie van ruim een miljard euro over een aantal jaar zijn voor Aruba nihil, aldus Hillen. “Het enige wat zou kunnen gebeuren, maar dat is heel indirect, is dat we een numerus fixus gaan invoeren voor een aantal rangen, en het aantal staven gaan terugbrengen. Het kan dus gebeuren dat ergens een functie komt te vervallen. Maar de militaire presentie hier wordt niet verminderd.” Dat het besluit van het ministerie van Defensie om de marinierskazernes in het Caribische deel van het Koninkrijk ongemoeid te laten niet meteen maar pas onlangs werd



Foto: Arien Rasmijn

Minister Hans Hillen (CDA) van Defensie, samen met premier Mike Eman (AVP) op het helikopterdek van de Hr.Ms. Rotterdam.

aangekondigd, wat in de tussentijd voor onzekerheid bij mariniers en hun gezinnen, maar ook voor een door de Arubaanse regering lokaal groots gebrachte lobby voor behoud van de kazerne in Savaneta heeft gezorgd, heeft te maken met het feit dat 'zulke zaken als totaalpakket in één keer worden gepresenteerd', zo vertelt de minister aan Amigoe.

“We zijn niet bezig de wereld te veroveren. Maar de Cariben zijn een onderdeel van het Koninkrijk en wij beschouwen het als een geheel en dus is de militaire aanwezigheid hier logisch. Zeker op het moment dat je in de buurt een land hebt als Venezuela bijvoorbeeld die eventueel met een agressieve blik deze kant uit zou kunnen kijken. Dan zou het

wegtrekken van militaire aanwezigheid niet echt verstandig en een verkeerd signaal zijn”, aldus minister Hillen. Los van een eventuele dreiging van Venezuela geeft de Nederlandse minister van Defensie aan dat de relatie tussen de marine en de lokale overheden altijd heel goed is geweest. “Er is geen enkele reden om te bedenken om daar een einde aan te maken. Dat we nu bezuinigingsmaatregelen hebben moeten nemen die te maken hebben met de Nederlandse problemen als gevolg van de kredietcrisis. In dat verband hebben we het niet overwogen om aan onze presentie in de Cariben, dus alle zes de eilanden, iets vanaf te doen.”, aldus de Nederlandse bewindsman, die in de komende dagen een serie bezoeken brengt aan de

Benedenwindse eilanden.

De huidige toenadering van de Arubaanse regering naar de EU met als doel het verkrijgen van een UPG-status heeft, hoewel Hillen de stelling ‘uitermate verstandig’ noemt, niets te maken met het besluit van Defensie om de kazerne in Savaneta open te houden. Defensie moet de komende jaren 1 miljard euro korten. In de komende jaren worden 30 procent van de staffuncties geschrapt en van de 119 generaals zullen er 80 overblijven. 6000 mensen krijgen gedwongen ontslag en ook op materieel wordt gekort. Alle zestig tanks en de zeventien Cougar-transporthelikopters gaan weg en negentien F-16-gevechtsvliegtuigen worden geschrapt. Marinevliegveld De Kooy bij Den Helder gaat dicht, maar Defensie wil samen met onder meer de provincie Noord-Holland een laatste poging doen om het alsnog open te houden. Tenslotte verdwijnen er een KDC-10-transportvliegtuig, vier mijnenjagers en een bevoorradingschip. Defensie wil de bezuinigingen en de daarmee gepaard gaande reorganisatie binnen eind 2014 gerealiseerd hebben. Vorige week vrijdag keurde de Nederlandse ministerraad de bezuinigingen van Defensie goed. De Tweede Kamer, met daarin gedoogpartner PVV, moet nog beslissen over bezuinigingen op Defensie. Hillen zegt in ieder geval nog geen geluiden uit de Kamer te hebben gehoord tegen het behoud van kazernes in het Caribisch gebied.

Winklaar: ‘Slechts elf personen in dienst bij ministerie’

ORANJESTAD — De minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur, Michelle Winklaar (AVP), noemt de aantijging van ondermeer de fractie van oppositiepartij MEP dat zij 46 coördinatoren in dienst zou hebben ‘vals en leugenachtig’. “Het zijn er slechts elf.”

Winklaar kan de aantijgingen niet waarderen. “Bij mijn ministerie werken elf mensen, los van de werkster die elke dag komt schoonmaken.” Slechts drie van de elf medewerkers bij haar ministerie zijn arbeidscontractant. “Met andere woorden, dat zijn mensen die door deze

regering werden aangesteld en niet al in dienst waren. De rest was al ambtenaar en werd aan mijn ministerie ter beschikking gesteld.” De minister betreurt dat juist de MEP-fractie 'kostbare tijd en energie steekt in het verspreiden van dit soort onwaarheden, terwijl er zoveel echt dringende

kwesties aan de orde zijn.’ “We komen net uit een zware economische crisis en dat draagt ook grote sociale gevolgen met zich mee. En toch wil men met dit soort leugens naar voren treden. Ik denk niet dat het volk op deze mensen in het parlement heeft gestemd om hen van verkeerde informatie te voorzien. Dit is nou net een voorbeeld van de oude politiek waar mensen niet meer naar teruggewilligen”, aldus minister Winklaar.

Vuil stapelt zich op

ORANJESTAD — In bepaalde wijken stapelen de vuilniszakken zich op omdat het afval niet wordt opgehaald. Reden hiervan is het verouderde wagenpark van Serlimar.

“Officieel wordt het afval één keer per week opgehaald”, verklaart Natalie Wolff van Serlimar tegenover deze krant. “Maar vanwege kapotte vuilniswagens loopt de ophaaldienst flinke vertraging op helaas”. Serlimar maakt geen onderscheid in het ophalen van het afval waardoor bepaalde wijken bijvoorbeeld eerder aan de beurt zouden komen. “We proberen alsnog het vuil met regelmaat in elke buurt op te halen”, aldus Wolff. In Alto Vista blijkt echter het vuil al meer dan twee weken niet te zijn opgehaald. Zo ook in Calbas en Turibana. “De laatste keer was donderdagochtend twee weken geleden”, aldus een inwoner van Alto Vista. “Ik heb al meerdere keren het vuilnis van de straat moeten vegen omdat de zakken worden opgehaald door dieren. Na ruim twee weken zit de afvalbak wel vol”. Onzeker over het feit wanneer het afval wel wordt opgehaald blijven de zakken langs de weg staan. Hier zijn meerdere stapels met vuilniszakken te zien, al dan wel of niet naast bakken die al vol



Foto: Merlijn van Leltyeld

Één van de stapels vuilniszakken langs de weg in Alto Vista. Het vuilnis werd hier ruim twee weken geleden voor de laatste keer opgehaald.

zitten. Wolff legt uit dat elk huishouden één bak van Serlimar zou moeten hebben. Wie geen vuilnisbak heeft kan zich bij Serlimar registreren en gelijk een bak mee nemen. “We moeten echter wel een nieuwe bestelling doen. We hebben er nog een aantal staan maar niet genoeg”, aldus Wolff. “De huizen die helemaal geen bak hebben krijgen voorrang”. Onlangs is bekend gemaakt dat de boetes voor milieuvuiling flink zijn verhoogd en dat het wetsvoorstel voor milieupolitie unaniem is aangenomen. Wanneer vuil-

nis niet in de juiste Serlimar vuilnisbakken wordt opgeslagen of wanneer het op of over de openbare weg ligt verspreid kan men hiervoor een boete riskeren van maximaal 10.000 florin of zes maanden hechtenis. De directie van Serlimar is met de overheid in gesprek over het verouderde wagenpark. Informatie over verbeteringen of eventuele nieuwe wagens is bij Wolff niet bekend. Het is niet gelukt om voor het sluiten van deze editie een reactie vanuit de overheid of vakbonden te krijgen.

H1N1

‘Griep vaccinatie beschikbaar voor toeristische sector’

ORANJESTAD — Vanwege een uitbraak van Mexicaanse griep in Venezuela en de verwachte komst van veel toeristen uit Venezuela tijdens de aankomende Samana Santa, is Directie Volksgezondheid een vaccinatiecampagne gestart voor mensen uit de toeristische sector. Intussen ligt er in het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) één patiënt waarbij de Mexicaanse griep officieel is vastgesteld.



Wilmer Salazar van Directie Volksgezondheid aan het woord.

zich dat de vaccinatiecampagne van vorig jaar niet goed is verlopen. De opkomst bij de prikposten was slecht, slechts 40 procent liet zich vaccineren. Om dat probleem dit jaar te voorkomen en de risicogroepen beter en persoonlijke te bereiken, gaan medewerkers van Volksgezondheid nu zelf op pad. Ze beschouwen iedereen die in de toeristische sector werkzaam is en in direct contact komt met toeristen uit risicoland, zoals nu Venezuela, als een risicogroep. Douanebeambten bij de luchthaven, de immigratiedienst, medewerkers bij de cruiseschepen, cruise-operators, maar ook taxichauffeurs zul-

len op hun werklocatie worden benaderd met informatie waarom ze zich toch vooral moeten laten vaccineren. Wie de medewerkers van Volksgezondheid niet treft, krijgt het

verzoek om zelf naar Directie Volksgezondheid te komen. Directie Volksgezondheid heeft daarnaast samen met Zorgverzekeraar AZV een oproep gedaan aan huisartsen om binnen hun eigen patiëntengroep te kijken wie tot de bekende risicogroepen behoren, zodat er contact met hen kan worden gelegd met het verzoek zich te laten inenten. Risicogroepen zijn kinderen tussen de nul en vier jaar, zwangere vrouwen, mensen met een chronische ziekte en 60-plussers. Directie Volksgezondheid heeft daarnaast een alert gestuurd naar huisartsen, HOH en ook Centro Medico San Nicolas om extra aandacht te hebben voor patiënten die met mogelijke verschijnselen van de Mexicaanse griep binnenkomen.



FUNDACION PA PERSONANAN CU UN DEFICIENCIA INTELECTUAL ARUBA

tin mester pa un vacatura na Scol Dununman pa aña escolar 2011-2012

UN DOCENTE M/F

Scol Dununman ta un scol cu ta duna enseñansa special na muchanan cu hopi problema pa sifa (Z.M.L.K.).

E exigencianan ta :

- Diploma volledig bevoegd onderwijzer met specialisatie 6-12 of volledig bevoegd onderwijzer cu S.O. vakstudie of L.O. handenarbeid.
- Mester por domina Papiamentu bon.
- Dispuesto pa traha den team.
- Dispuesto pa participa den actividad despues di horario regular di scol.
- Esnan cu experiencia den enseñansa especial y conocimiento pa traha cu muchanan di edad di 13-18 aña tin preferencia.
- Un test psicologico por ta parti di e procedura di solicitud.

Pa mas informacion por yama cabesante di Scol Dununman na telefoon 522-7856.

Pa solicita manda Bo carta y curriculum vitae pa Director General, Piedra Plat, 86-A.

INPE: ‘Joran niet gewelddadig’

ORANJESTAD/ LIMA — De Peruaanse Instituto Penitenciario (INPE) ontkent dat Joran van der Sloot in e afgelopen maanden drie gevangenen zou hebben neergestoken in de Miguel Castro-Castro gevangenis. De gevangenisautoriteit deed onlangs een persbericht de deur uit waarin zij verklaart dat Joran niet gewelddadig is geweest in de gevangenis. Joran's advocaat Máximo Altez wil nu het Nederlandse weekblad Panorama dat het bericht

publiceerde voor het gerecht wil slepen. Tegen de pers verklaart de raadsman met de directie van INPE gesproken te hebben. “Het zijn allemaal verzinsels. Het tegendeel is waar, mijn cliënt wil juist zijn leven beteren en gaat nu zelfs naar de kerkdiensten in de gevangenis.” Eerder ontkende Altez de berichten in het weekblad niet maar zei in een reactie dat de bewakers en andere gevangenen van de Castro-Castro-gevangenis zijn cliënt uitlokken.

W-Management Advisory Services (WMS)

Gedreven door de continue en toenemende vraag naar betaalbare professionele dienstverlening, waarbij de persoonlijke band met de cliënt centraal staat, zijn wij op zoek naar enthousiaste professionals die ons team kunnen versterken

Wie is WMS?
WMS is een accountants- en adviesorganisatie waarvan het cliëntenpakket bestaat uit te goeder naam en faam bekend staande binnenlandse en buitenlandse ondernemingen. Op ons kantoor werkt een jong en ambitieus team die de mouwen opstroopt om hoogwaardige kwalitatieve diensten te verlenen, waarbij de “personal touch” met de cliënten centraal staat. Door de groei van onze organisatie zijn wij op zoek naar collega's die hun vleugels willen uitslaan in een persoonlijke werkomgeving waarin voldoende doorgroeimogelijkheden worden geboden.

Wie zoeken wij?
In verband met onze groei zijn wij op zoek naar:

- een ervaren assistent accountant;
- een opdrachtleider / manager.



Takenpakket: ervaren assistent accountant

- Het boeken van transacties in het grootboek;
- Het beheer van het grootboek waaronder de maand- en jaarafsluiting;
- Het opstellen van balansspecificaties en analyses van de resultatenrekening t.b.v. de maand- c.q. de jaarafsluiting;
- Het onderhouden van contacten met cliënten t.a.v. de maand- en jaarafsluitingen;
- Het zelfstandig opstellen van jaarrekeningen.

Functie-eisen ervaren assistent accountant

- MBO/HBO werk- en denkniveau en ruime ervaring als allround administra(teur)trice;
- Probleemoplossend en analytisch sterk;
- Praktisch instelling en proactieve houding;
- Goede kennis en vaardigheden met boekhoudpakketten en Excel.

Takenpakket: controleleider/manager

- Het plannen, voorbereiden en het mede-uitvoeren van het samenstellen, reviewen en/ of het controleren van maandrapportages en/ of de jaarrekening;

Functie-eisen opdrachtleider/manager

- Minimaal HBO niveau met een afgeronde richting RA, AA of BE aangevuld met 3/4 jaar relevante werkervaring;
- Bezigt met de AA of RA of CPA studie;
- Zakelijke instelling en goede communicatieve vaardigheden die van inlevingsvermogen getuigen.

Wat bieden wij?
Ben jij die enthousiaste en ambitieuze kandidaat die toe is aan een nieuwe uitdaging? Dan bieden wij jou een interessante, uitdagende baan in een dynamische werk- en marktomgeving. Dit in een informele en collegiale organisatie waarbij veel ruimte aanwezig is voor je persoonlijke en vakinhoudelijke ontwikkeling.

Belangstelling?
Geïnteresseerden kunnen telefonisch inlichtingen inwinnen bij Jamil Tromp (+297 5826336) en kunnen hun sollicitatiebrief en CV opsturen t.a.v. Jamil Tromp, Caya Punta Brabo 13, Aruba of per e-mail info@wmsaruba.com.

Overleden

Vernita M. Paul – Bell 10-04-2011
John F. Angela 11-04-2011
Louis J. Gomez 11-04-2011
Sra. Carmen H. Marval 12-04-2011
Ruben A. Strächan 12-04-2011
Rafael J. Geerman 12-04-2011
Mathias L. Angela 13-04-2011
Jose M. Werleman 13-04-2011
Sr. William P. Pichardo – v/d Dijs 13-04-2011
Emilia Gomes – Green 14-04-2011
John B. Maduro 14-04-2011

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden
geldig tot zondagmiddag 17 april om 12.00 uur:

Weer: Half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met een plaatselijke bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 30° C;
minimumtemperatuur: 24° C.
Zonsondergang: 18.48 uur; zonsopgang: 06.23 uur.
Wind: Matig tussen oost en noordoostelijke richtingen ;
windkracht 3 tot 4 (11 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen).
Weeroverzicht: Een storing boven het oostelijk gedeelte het
Caribisch Gebied beweegt heel langzaam in noordwestelijke
richting en zal naar verwachting in de komende 24 uur
geleidelijk aan afzwakken. Van tijd tot tijd zal meer
bewolking over onze eilanden trekken en plaatselijk kunnen
enkele buien tot ontwikkeling komen.
Zeecondities: De zee zal rustig zijn met verwachte
golfhoogtes tussen 0.5 en 1 meter.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot maandagmiddag: Overwegend half
bewolkt met kans op een enkele bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID					
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen	
					mm
Aruba	zwaarbewolkt	32	26		1.2
Bonaire	zwaarbewolkt	30	26		0.0
Curaçao	zwaarbewolkt	30	26		0.0
St. Eustatius	lichtbewolkt	30	22		5.2
St. Maarten	lichtbewolkt	28	23		9.2
Amsterdam	zwaarbewolkt	16	04		0.0
Atlanta	zwaarbewolkt	22	14		25.4
Bogotá	laag hangend mist	17	09		8.0
Havana	zwaarbewolkt	33	22		0.0

RENT HOUSE
ARUBA
VACATURE

Bedrijf: Rent House Aruba NV is een organisatie die gespecialiseerd is in de verhuur en het beheren van diverse huizen op Aruba. Wij zijn per direct op zoek naar een vastgoed beheerder.

Functie: VASTGOEDBEHEERDER

Taken:

- Het dagelijks controleren van de diverse beheerhuizen
- Contacten onderhouden met huurders en eigenaren
- Het signaleren en uitvoeren van diverse onderhoudswerkzaamheden
- Offertes maken voor onderhoud en schilderwerkzaamheden
- Materialen onderhouden en inkoop voorraad
- Bezichtigingen met cliënten uitvoeren
- Overige beheer werkzaamheden
- Indien noodzakelijk meewerken in de buitendienst

Functie eisen:

- Minimaal MBO werk en denk nivo
- Vloeiend in woord en geschrift in Nederlands, Engels, Papiamentó
- Technisch en commercieel onderlegd
- Bereid om mee te werken in de buitendienst
- In bezit van rijbewijs.
- Kennis van de computerprogramma's Word en Excel

Salaris in overleg.

U kunt uw schriftelijke reacties binnen 14 dagen versturen naar bovenstaand postadres of per e-mail: gaylor@renthousearuba.com.
Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Rent House Aruba op telefoonnummer 5 871 971

23 Juli - 9 Augustus 2011

Neem eens een andere route naar AMSTERDAM

BOSTON
Cap-aux-Meules, Quebec, CA
Bonne Bay, Newfoundland, CA
Qaqortoq, Greenland
Reykjavic, Iceland
Helmaey, Iceland
Djupivogur, Iceland
Blmvergordon, Scotland
Queensferry, Edinburgh, UK
AMSTERDAM

AWG 6,220.00

* Prices are per person, based on Double Occupancy
Price is subject to change

maduro travel
cruise experts

MADURO TRAVEL - ORANJESTAD 5282300 - TANKI FLIP 5870625 - SAN NICOLAAS 5842002 - SAVANETA 5225422

FAVI

Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

Bo ta?

SATISFECHO

CUBOTICA

Durante luna di April bo tin e oportunidad pa abo tambe inscribi bo mes na e cadena di botica mas grandi y confiable di Aruba.

viger
PHARMACY

Pasa inscribi bo mes cerca nos of na oficina di AZV

Nos ta cuida bo salud!

ODUBER • KIBRAHACHA • CENTRAL • TRUPIAAL • 4 CENTRO MEDICO • SAN LUCAS

Strategic Asset Management LLC

Is focused on the development and operation of real estate projects and enterprises in Aruba and abroad, is looking for

Management Assistant

- Assists and supports the managing directors in the development of projects and communication with international clients, investors and stakeholders

Requirements

- Experience in the administrative and financial environment
- Excellent knowledge of correspondence in English - Spanish is a plus
- Excellent knowledge of computer programs and web based technology for Marketing purposes

Besides the excitement and the challenge of a new work environment, we offer growth possibilities and an attractive package.
If your profile meets the above criteria and you feel that you are the person that we need, we ask you to submit your application including your resume and a recent photo before April 25th to:

Strategic Asset Management LLC
L.G. Smith Boulevard # 105, Oranjestad, Aruba
info@samaruba.com | Fax +297-586 3031

strategic
ASSET MANAGEMENT

RE-SKIN

Aruba's finest beauty salon!

Tanki Leendert 13-A
Phone: (297) 582-2987
info@divireskin.com

SECRETARY DAY
April 27

Surprise your secretary with a gift certificate for one of our special treatments!

Send your order by email and we will deliver it for free!

info@divireskin.com

Divi Re-Skin offers professional treatments with certified employees using only natural products.

www.divireskin.com

SOLVENT INTERNATIONAL
NEDERLAND ARUBA

Nieuw advocatenkantoor heeft
UNIEKE FORMULE
voor bedrijven in problemen.

Vanuit het Sun Plaza Center werken advocaat mr. Gert Glas en Hans Veenhuysen sinds kort samen.

In de afgelopen 15 jaren is veel ervaring en kennis opgedaan op het gebied van Faillissementsrecht, Ondernemingsrecht en Vastgoed.

Bedrijven die in problemen zijn geraakt door de slechte economie - en daardoor veelal discussie hebben met hun schuldeisers, zoals de SIAD en de Banken - worden door ons geholpen.

Heeft uw bedrijf problemen? Bel of email ons dan voor een GRATIS vertrouwelijk kennismakingsgesprek via:

Telefoon: 582-3963
Email: info@solventinternational.com

Voor informatie over onze diensten kunt u kijken op
www.solventinternational.com

APA NV is op zoek naar een...

HOOFD NAUTISCHE ZAKEN

Bedrijfsomschrijving
Aruba Ports Authority (APA) NV is een naamloze vennootschap met een 100% deelneming van de Arubaanse Overheid. Als zodanig heeft APA onder meer als taak het aanleggen, onderhouden, beheren en exploiteren van de havens van Oranjestad en Barcadera, alsmede het uitoefenen van het loodsbedrijf en het sleepbedrijf.

Profielschets
Het Hoofd Nautische Zaken (HNZ) ressorteert direct onder de Directeur en maakt deel uit van het managementteam van APA. Het HNZ dient over hoge management kwaliteiten te beschikken. Van hem/haar wordt een hoge graad van zelfstandigheid verwacht. Gelet op de innoverende en toekomstige nieuwe ontwikkelingen bij APA dient hij/zij in staat te zijn te handelen vanuit een visie gericht op de toekomst, vertaald in strategische inzichten en uitvoeringsplannen.

Verantwoordelijkheden
Het doelmatig organiseren en leiden van de activiteiten van de nautische dienst, zodanig dat het civiele nautische verkeer in de havens van Oranjestad en Barcadera bedrijfsmatig en veilig afgewikkeld wordt. Voorts het zorgdragen voor een optimale functionering van het Kuststation, de Loods- en sleepdienst.

Functieomschrijving
Het HNZ geeft sturing en ontwikkeling op nautisch gebied. Hij/zij geeft leiding aan de afdeling Nautische Zaken, bestaande uit Kuststation, Loodsdienst, Loodsboten en Sleepboten en adviseert de Directie in deze. Ook geeft hij/zij inhoud aan het maritieme beleid voor de havens van Oranjestad en Barcadera. Als HNZ fungeert hij/zij als contactpersoon met de verschillende havengebruikers (zowel lokaal als internationaal) en met de Directie Scheepvaart. Het HFZ behartigt in overleg met de Directeur het personeelsbeleid van het onder hem/haar ressorterende personeel in het bijzonder en het personeel van de vennootschap in het algemeen. Hij/zij bereidt beleidsinitiatieven voor ten behoeve van de Directeur en stelt de begroting op voor de nautische dienst en bewaakt deze. Tenslotte signaleert en onderzoekt het HNZ ontwikkelingen die betrekking hebben op de service- en dienstverlening van APA.

Functie-eisen
Een afgeronde maritieme opleiding op HBO niveau, Aantoonbaar gedegen kennis van het werkveld van het havenbedrijf. Minimaal 5 - 7 jaar ervaring in een soortgelijke functie. Ervaring met het managen van grote projecten (project management vaardigheden). Goede sociale en communicatieve vaardigheden. Beheerst de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift. Goede leidinggevende capaciteiten. In het bezit van diploma's/certificaten op het gebied van veiligheid, beveiliging, milieu en nautische wetgeving. Bereid zijn om ook buiten kantoor tijd inzet te leveren.

Leeftijd
Een dynamisch persoon tussen de 40 en 45 jaar

Arbeidsvoorwaarden
Een aantrekkelijk pakket primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden, afhankelijk van opleiding en ervaring.

Opmerkingen
Een assessment zal onderdeel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Uw reactie
Indien u gekwalificeerd en geïnteresseerd bent, kunt u uw sollicitatiebrief met bijbehorend curriculum vitae voor 9 mei 2011 sturen aan: **Aruba Ports Authority N.V.**
Ter attentie van de heer J.A. (Alfonso) Boekhoudt, Directeur,
Port Administration Building, L.G. Smith Boulevard 23
Oranjestad, Aruba

Alle sollicitaties worden strikt vertrouwelijk behandeld.

Juridisch geweten

Deel 2: Op de stoel van

Met de Status Aparte kreeg Aruba een kwart eeuw geleden ook de Raad van Advies. Een instituut waarvan in de Staatsregeling zijn bestaansrecht is geregeld, maar desondanks zelf een positie moest verworven en nog steeds verwerft. In mei brengt de Raad een gedenkboek uit waarin niet alleen Raadsleden, maar ook wetenschappers, staatslieden en collega-raadsleden hun bevindingen en visie geven. Amigoe publiceert hierover een serie artikelen.

van onze verslaggever
Sharina Henriquez

Als een van de hoge Advies-colleges van de Staat opgenomen in de grondwet zou de Raad van Advies zich niet zo druk hoeven te maken over zijn positie. Maar net als 25 jaar lang het land Aruba over hobbels ging en gaat om volwassen te worden, heeft de Raad zijn positie als 'onafhankelijk en objectief adviseur' zo als de huidige voorzitter in het jubileumboek 'Juridisch Geweten' schrijft, meerdere keren moeten bevechten. En nog steeds, schrijft voorzitter Arie Swaen, is de positionering van de Raad niet afgerond. In de verschillende bijdragen van Kees Borman, Swaen dus en ook de vorige voorzitter van de Raad, Boy Nicolaas, staan diverse voorbeelden van 'fricties' tussen de Raad en regering met een aantal flinke dieptepunten. Die wel er weer toe geleid hebben dat de Raad zich verder heeft versterkt, maar toch nog een weg heeft te gaan.

25 jaar geleden begon het eigenlijk al tekenend. Volgens Swaen waren er ministers die zich toen al afvroegen waarom er eigenlijk een Raad van Advies moest zijn. "Er werd gezegd: we hebben toch al mensen die advies uitbrengen. Maar ik ben ook zestien jaar ambtenaar geweest en het is toch een ander advies, want als ambtenaar ben je ondergeschik-

te. De Raad niet en kan onafhankelijk advies uitbrengen aan de regering." Maar dat blijkt dus de regeringen over de jaren heen niet altijd te bevallen en meerdere keren krijgt de Raad de kritiek dat hij op de 'stoel van de regering' wil zitten. Enigszins ironisch is het dan wel, dat de Raad, nu deze in het voormalige, 'nieuwe' Bestuurskantoor huist, ook letterlijk op de stoelen zit van de vorige regeerders. Maar, zo benadrukt de Raad stellig en blijft dat ook voortdurend verkondigen: "Wij besturen niet, maar adviseren."

Wetten afmaken

Toch wordt die boodschap nog altijd niet goed begrepen door de regeringen, vindt de Raad. En dat uit zich met name als de Raad adviseert over de doelmatigheid van wetten die de regering voorlegt. "De rechtmatigheidstoets geeft gewoonlijk geen aanleiding tot verschillen van opvatting tussen de ministerraad en de Raad", schrijft Swaen in het jubileumboek. Het gaat dan om zeg maar de 'juridische grammatica' van de wetten. Dus is de wet goed opgesteld en voldoet het aan andere wetgeving, het Statuut van het Koninkrijk of internationale verdragen. Die adviezen worden vaak overgenomen en zo blijkt over de jaren, is dat regelmatig hard nodig. De Raad ziet zich namelijk veelvuldig wetten 'afmaken' omdat



De huidige voorzitter van de Raad van Advies Arie Swaen en de vorige voorzitter, Boy Nicolaas.

er wetsvoorstellen worden voorgelegd die niet goed in elkaar steken. Of daar nu na 25 jaar een vooruitgang in is te zien, daarover zegt de Raad dat het in golfbewegingen gaat. "De afgelopen vier jaar dat ik bij de Raad zit, heb ik veel wetsproducten gezien die niet deugdelijk waren voorbereid. Het is lastig te zeggen hoeveel, maar het geeft wel problemen bij ons. Men moet niet vergeten dat we ook maar klein zijn. Het betekent overigens niet dat we altijd slechte dingen krijgen. Zoals het Wetboek van Strafrecht, dat was gedegen voorbereid. We krijgen dus de een keer meer goede dingen en dan weer slechte, ongeacht de regering", vertelt Swaen. Dat de wetten niet altijd goed in elkaar steken, heeft volgens

hem vooral te maken met een al jarenlang bestaand tekort aan wetgevingsjuristen. "Ik neem de regering dat ook niet kwalijk. Maar wij worden wel met werk opgezadeld die eigenlijk niet des Raads is." De voorzitter zegt dat wetgevingsjuristen niet voor het oprapen liggen, maar aan de andere kant het tekort ook onvoldoende wordt aangepakt.

Om terug te komen wat dan wel leidt tot veel discussies tussen de Raad en regering, die ontstaan na het zogeheten beleidsanalytische toetsen van wetten. De Raad bekijkt dan in het wetsvoorstel wat de regering als probleem stelt en met welke oplossingen ze komt en of die oplossingen ook de juiste zijn en of er mogelijk ook andere oplossingen zijn.

De Raad vraagt zich bij deze toetsing bijvoorbeeld ook af of het probleem wel door de overheid opgelost moet worden of dat de overheid de wet wel kan uitvoeren. Swaen: "Als die beleidsvisie wordt onderuit gehaald, vindt de regering dat vaak vervelend. Want wat de Raad doelmatig vindt, hoeft de regering niet zo te vinden. En die vindt dan eigenlijk dat we er ook niets over te zeggen hebben en op haar stoel dus gaat zitten. Maar wij hebben niet een vooropgestelde bedoeling om op de regeringsstoel te gaan zitten. Voor ons is het doel om ze op bepaalde dingen te wijzen waar zij niet naar gekeken hebben en om ze te helpen." Maar die beleidsinhoudelijke adviezen leiden tot spanningen die bijvoorbeeld

enkele jaren ook heel hoog kunnen oplopen. In het jubileumboek haalt de vorige voorzitter Nicolaas zijn jaarverslag aan van 2005 waarin de Raad een 'verharding' constateerde in de verhouding met de regering die vooral ingegeven was door de onafhankelijke positionering van de Raad.

Dominospelers

De discussies, zo schrijft Swaen ook in het boek, werden bovendien bewust door de toenmalige (MEP-) regering ook nog in de media uitgespeeld. Zoals bijvoorbeeld over de tijd die de Raad neemt om advies te geven. Zo wordt een quote uit de krant *Diario* aangehaald dat de voormalige premier Nelson Oduber de leden van de Raad ooit 'dominospelers onder een boom' noemde. Of te wel dat de leden het maar lekker rustig aan deden terwijl de regering haast heeft met de wetgeving. Swaen zegt hierover: "De Raad bepaalt zelf hoe lang hij over het advies doet. Maar als er belangrijke wetgeving is zoals de begroting, dan maken wij daar extra tijd voor. Want dat is in het belang van Aruba." En dat geldt ook zegt hij als de regering dus wetten op het allerlaatste moment inlevert. "Dat zie je bijvoorbeeld aan het eind van het jaar als er een enorme toeloop ontstaat van wetten. Maar het is dan aan de regering, dat vragen wij ook, om prioriteiten te stellen welke wetten eerst behandeld moeten worden."

In 2006 kwam het tussen de regering en Raad zelfs tot een groot conflict toen deze eerste stelde dat een beleidsanalytische toets 'uitdrukkelijk niet' tot de taak

van de Raad van Advies behoort. Volgens de ministerraad toen was dat de taak van de Staten. Uiteindelijk heeft de Raad zelfs advies bij de Nederlandse 'collegeraad', de Raad van State, moeten inwinnen om nogmaals te verduidelijken wat de taken en positie van de Raad Het was zoals de Raad zelf omschrijft een dieptepunt.

De verhoudingen zijn nu beter, maar toch geeft voorzitter Swaen aan, is de onafhankelijke positie van de Raad nog niet voldoende geregeld. "De laatste vier of vijf jaar zijn politici in het algemeen en ook ministers bang om macht uit handen uit te geven. Dus als je ze vraagt om hun bevoegdheid zoals benoemingen van Raadsleden aan een orgaan te geven, dan zijn ze daar heel huiverig voor. Een minister heeft eens tegen mij gezegd: jullie willen teveel macht. Maar wat voor macht willen wij hebben, we geven slechts advies. Dus waarom moeten zij dan het laatste woord hebben over wie in de Raad wordt benoemd?"

Het volgende deel gaat verder over de onafhankelijke positie van de Raad en in het bijzonder het benoemen van leden en personeel van de Raad van Advies.

Correctie: In het eerste deel dat deze krant vorige week publiceerde, staat Kees Borman onjuist vermeld. Hij was werkzaam bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken als plaatsvervangend chef van de Stafafdeling Constitutionele Zaken en Wetgeving en heeft na zijn pensioen ook diverse keren Aruba en de Antillen geholpen in wetgevingsprojecten.

Nog steeds op jacht

ORANJESTAD — Nog steeds zijn duikers en vissers actief bezig met het vangen van de koraalduivel om het maritieme leven van Aruba te redden. Morgen wordt er bij Santa Rosa opnieuw aandacht besteed aan de koraalduivel.



dation (AMPF), Santa Rosa en vissersvereniging Hadicurari. De koraalduivel kent namelijk geen natuur-

lijke vijand en eet de kleine visjes in het rif op. Daarom is het belangrijk deze vis te vangen zodat de oor-

spronkelijk bewoners van het Arubaanse rif een kans krijgen zich voort te planten. Morgenmiddag wordt er bij Santa Rosa nog eens extra aandacht besteed aan de koraalduivel met een speciale kraam met informatie over de giftige vis. Ook zullen er demonstraties worden gegeven over hoe de vis te fileren om hem daarna te kunnen eten. Vissersvereniging Hadicurari is blij met de hulp. "AMPF krijgt nog steeds meldingen binnen van mensen die een koraalduivel hebben gezien waar zij vervolgens naar op zoek gaan", aldus de vereniging in een persbericht. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met AMPF via arubamarinepark@gmail.com of ga naar facebook.com/hadicurari.

Schoolkrant Colegio Arubano digitaal

ORANJESTAD — Colarin, de schoolkrant van Colegio Arubano, verschijnt sinds deze week digitaal. De papieren versie is niet meer.

Colarin werd voor het eerst uitgegeven in de jaren '80, als stencilblaadje in zwart-wit. Het bevatte informatie voor leerlingen, docenten en andere geïnteresseerden. De druktechnieken ontwikkelden zich en Colarin ging in die trend mee. De schoolkrant ontwikkelde zich in de loop der jaren tot een echt glossy magazine. Colegio is zich er echter van bewust dat ze met de huidige multimediale mogelijkheden niet moest achterblijven met de schoolkrant. Daarom ging een team vanaf september vorig jaar aan de slag om Colarin anders op te zetten. Ze dachten na over een nieuwe visie en nieuwe doelen voor hun schoolmagazine. Daarbij hielden ze ook rekening met het milieu en zo werd de keuze gemaakt om niet meer op papier uit te komen en zo de natuur een beetje te



sparen. Behalve dat Colarin voor de school is uitgegroeid tot een digitaal communicatiemiddel, is het ook een moderne manier om contact te houden met de samenleving. De school vindt het belangrijk om contact met oudgedienden te houden, omdat

ze iedereen als 'familie' van Colegio beschouwd. Met Colarin in digitale vorm zegt de school nog beter te kunnen inspelen op een gevarieerd aanbod van informatie voor iedereen. De digitale versie van Colarin is te zien op colarin.com.

INGEZONDEN

Roeping of macht van de moderne technologie?

IK BEN mij er zeer van bewust dat alle informatie die mij bekend is alleen uit de geschreven pers komt, en ik ken dus geen achtergronden van wat of wie dan ook, maar toch wil ik graag een reactie geven naar aanleiding van het feit dat een docent van EPB nu in een rechtszaak is verwikkeld om haar ontslag aan te vechten. Wat is er gebeurd? Zij heeft met een bezemstok (als ik het goed heb begrepen) een leerling verwijderd, die zelf verdergeop te stappen. Nu moet iedere normale leerling weten dat als de docent hem of haar de wacht aanzegt, hij of zij zal moeten gehoorzamen; dit is één van de basisregels van orde in de klas. Mocht de leerling het hier niet mee eens zijn, dan kan hij/ zij naar een mentor of iemand van de schoolleiding stappen en een klacht indienen. Dat de verwijdering, of poging daartoe, gebeurde onder luid gejoel van de rest

van de klas, maakt het er voor de docent niet makkelijker op. Docent: de vijand, klas: de rebellen. Een soort Kaddafi versus opstandelingen situatie. Klas in de meerderheid dus: docent pak maar in. Eén van de toffe leerlingen neemt alles op, een geweldige actie, met het gevolg: docent ontslagen. Ontslagen door een schoolleiding of bestuur, die dus niet per definitie achter het docentenkorps staat. De macht van het filmpje bedwelmte iedere neiging tot nuchter nadenken. Men kan haast niet anders dan de docent te laten boeten; iedereen kan toch zien hoe zij zich heeft misdragen? Waarom hoor ik niets over de bewuste leerling? Wat is er voorgevallen dat aanleiding gaf tot verwijdering? Is deze leerling zelf gestraft omdat hij of zij niet gehoorzaamde? Laten we het hopen. In mijn loopbaan als docente aan middelbare scho-

len heb ik God zij dank (en dat meen ik letterlijk) altijd de schoolleiding achter me geweten. In iedere klassensituatie kunnen dingen uit de hand lopen. Van de docent wordt niet langer een grote mate van vakkennis verwacht, maar uitgebreide therapeutische kwaliteiten. Soms worden er workshops aangeboden om het toch voor leerkrachten ietsje makkelijker te maken. Rollenspelen is een populaire manier van instructie. Maar het leven van alledag gaat alle rollenspelen te boven. Vele docenten draaien zeven lesuren achter elkaar of meer. Iedere les moet weer alert en energiek verlopen. Constant in de gaten houden of iedereen goed meedoet. Na zelf ruim 35 jaar gewerkt te hebben als docent raad ik het ieder jong mens af om ooit in het onderwijs te gaan. Het sloopt je, zeker als jouw inzet niet wordt gewaardeerd, niet door de leerlingen en al he-

lemaal niet door de schoolleiding. Door middel van deze ingezonden brief wil ik de lerares die dit momenteel allemaal moet doormaken een hart onder de riem steken. Ik hoop dat ze hier goed doorheen komt en toch altijd zal blijven kiezen voor haar vak. Maar misschien dan wel op een andere school!

INEZ MOLENAAR
Aruba

Amigoe behoudt zich het recht voor om ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven moeten voorzien zijn van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Brieven kunnen worden gestuurd naar redactie@amigoe.aruba.aw.

Expositie op rotonde Cas di Cultura

ORANJESTAD — De commissie voor de viering van 25 jaar status aparte opent samen met Unoca (Union di Organisacionnan Cultural Arubano) aanstaande maandag 18 april een expositie op de rotonde voor Cas di Cultura. De titel van de expositie is chikito y simpel bo por ta, pero si respeta (klein en simpel mag je zijn, maar met respect) en zal de komende drie maanden op de rotonde te zien zijn.

Deze expositie is onderdeel van de viering van 25 jaar status aparte en dit is de tweede van een serie van tien exposities. Alle exposities worden opgedragen aan de nationale vlag van Aruba. Unoca wil hiermee de aandacht vestigen op de jeugd die een bijdrage levert aan cultuur op Aruba. Met het woord 'klein' in de titel van de expositie wordt

de jeugd bedoeld die, met behulp van familie, interesse toont en tijd stopt in een vorm van kunst. "Dit kan bijvoorbeeld dansen zijn, zingen, muziek maken, fotograferen, handwerken, theater of het verzorgen van het milieu," meldt Unoca in een persbericht. "Het woord simpel duidt op het feit dat meer mensen bereid zijn meer

te leren door deel te nemen aan cursussen en culturele activiteiten zoals festivals, exposities of schoonmaakprojecten," aldus Unoca. Het culturele orgaan hoopt dat jongeren die zich al bezig houden met cultuur een voorbeeld kunnen zijn voor anderen en dat steeds meer jongeren een bijdrage gaan leveren aan de Arubaanse cultuur. De eerste expositie van de serie is te zien in het Nationaal Archief Aruba. Voor meer informatie over de expositie of andere culturele activiteiten kan contact worden opgenomen met Unoca op telefoonnummer 583-5681 of 582-0108.

Twée nieuwe bordelen voor St. Maarten

PHILIPSBURG — Het overheidsbeleid omtrent seksbedrijven en strip-tease clubs is aangepast om het aantal bordelen per 26 februari van zes naar acht te verhogen. De wijziging is gekoppeld aan een aanpak op langer termijn om wetten, die een strengere controle op recreatie voor volwassenen moeten bewerkstelligen, in te voeren.

De wijziging werd donderdag in een persverklaring bekend gemaakt door minister van Toerisme, Economische Zaken en Telecommunicatie Franklin Meyers. De wijziging is niet van toepassing op het aantal stripclubs, waarvoor een totaal van vier wordt gehandhaafd. Meyers verklaarde vrijdag aan *The Daily Herald* dat de beslissing om het aantal legale bordelen te verhogen, geba-

seerd was op de hangende verzoeken voor een vergunning voor deze bedrijven. Hij voegde eraan toe dat dit niet inhield dat de vergunningen zonder meer zouden worden verstrekt, daar de regering werkt aan wetgeving en een beter gestroomlijnde aanpak van volwassen vertier. Het Bestuurscollege van het voormalige Eilandgebied St. Maarten had in 2003 een beslissing genomen om het gedoogbeleid goed te keuren voor regulering van zes seksbedrijven en stripclubs. Dit beleid is nu gewijzigd. Gebaseerd op de wijziging, kunnen de twee bijkomende bordelen twintig danseressen in dienst nemen en worden gevrijwaard van de eis dat zij voor 1 augustus 2002 operationeel waren.

Voor wat betreft de wijziging van de wetgeving voor de seksindustrie, zal de overheid het Wetboek van Straf-

recht voor wat betreft prostitutie aanpassen en zal het in dienst nemen van prostituees worden gecontroleerd en geregeld worden middels een vergunningssysteem. De geplande wetgeving betekent ook meer stringente en effectieve controle om misbruik tegen te gaan en meer bescherming voor vrouwen die werkzaam zijn in deze industrie, alsmede voorkomen dat mensen gedwongen worden tot prostitutie. De wet, die nog opgesteld moet worden, heeft als doel minderjarigen te beschermen tegen seksueel misbruik, prostitutie door illegale vreemdelingen te verlagen en de band tussen prostitutie en criminaliteit verbreken. De locatie van bordelen moet conform aanpassing van de ruimtelijke verordening zijn. De minimum omvang van de werkruimten, veiligheid, brandpreventie en hygiëne worden aan regels gebonden.

Nederlandse PG bezoekt St. Eustatius

PHILIPSBURG — Deze week ontving St. Eustatius bezoek van een top-delegatie van het Departement van Justitie, onder leiding van Procureur Generaal Herman Bolhaar.

Officier van Justitie Jacques van der Horde vergezelde de PG en de adviseur van de minister, Rein Peters, gedurende het oriëntatiebezoek aan Caribisch Nederland. Bolhaar is benoemd tot voorzitter van het Nederlandse College van Procureurs Generaal met ingang van 1 juni. Gedurende zijn bezoek aan St. Eustatius had Bolhaar een bijeenkomst met gezaghebber Gerald Berkel, officier van Justitie van Saba en St. Eustatius Marleen Overmeer, hoofdcommissaris van politie van Saba en St. Eustatius Sicco Zoer en commissaris van politie van St. Eustatius Duco Koolstra.



Vlnr: Procureur Generaal Herman Bolhaar, hoofdcommissaris Sicco Zoer, officier van Justitie Jacques van der Horde, commissaris Duco Koolstra, adviseur Rein Peters en officier van Justitie Marleen Overmeer in Fort Oranje.

Duncan: Daggeldvergoeding niet eenvoudig

PHILIPSBURG — De afrekening van daggeldvergoeding voor dienstreizen is niet zo eenvoudig. Vroegtijdige terugkeer van een ambtenaar, die de vergoeding voor de overige dagen afdraagt, is geen simpele zaak, verklaart minister van Justitie Roland Duncan.

Terugbetaling van daggeldvergoeding werd ter discussie gesteld op grond van een aanklacht van mogelijke verduistering, die door de ontslagen directeur van Financiën Bastiaan 'Bas' Roorda tegen verschillende leden van het Toeristenbureau van St. Maarten en de voormalige gedeputeerde voor Toerisme, nu Statenlid Frans Richardson werd ingediend.

Tijdens een radioshow stelde Duncan, dat indien een persoon geboekt is voor een reis van zeven dagen en hotelreserveringen zijn gemaakt voor deze periode, terugbetaling niet altijd plaatsvindt als de reis onderbroken wordt. Duncan stelde zichzelf als voorbeeld en gaf te kennen dat hij vaak meer dan zijn daggeldvergoeding moest

uitgeven op dienstreizen. De vergoeding, tussen driehonderd en vierhonderd dollar per dag, moet hotelkamer, maaltijden en transport dekken. Volgens de minister kon Roorda geen duidelijke indicatie geven van de hoeveelheid geld, die gemoeid was met de zogenaamde verduistering, terwijl hij evenmin gesproken had met de betrokken personen om uitleg te krijgen. Volgens de LMA moet de ambtenaar gehoord worden omtrent onevenwichtige zaken. De verordening geeft de ambtenaar zeven dag de

tijd om gehoord te worden in zaken die hem aantasten, volgens Duncan. Roorda, die terug wenst te keren in zijn functie, hield zich niet aan de wet en handelde niet naar behoren, maar werd als een held beschreven door bepaalde media. Een typisch koloniale opstelling, conform de beschrijving van Duncan. Het contract van Roorda werd met een maand opzegtijd termijn op 31 maart beëindigd. In de brief van de regering werd het ontslag gekoppeld aan het verschaffen van informatie van de overheid aan derden.

NA-leider in ziekenhuis opgenomen

PHILIPSBURG — De National Alliance (NA)-leider en Statenlid William Marlin moest donderdagochtend in het ziekenhuis worden opgenomen. Marlin lijdt aan lage bloeddruk en werd ter observatie opgenomen, zoals waarnemend NA-leider en Statenlid Frans Richardson meedeelde aan de pers. Marlin werd ziek tijdens een ver-

gadering van een Statencommissie woensdagmiddag. Hij voelde zich vervolgens beter, maar kreeg toen last van misselijkheid en werd naar het St. Maarten Medical Center gebracht. Donderdagavond werd een persverklaring uitgegeven door de partij. Hierin betuigde de familie van Marlin haar dank aan het publiek voor de attentie. De gezond-

heid van Marlin is stabiel. De artsen hebben aanbevolen voorlopig geen bezoekers toe te laten, zodat hij de kans krijgt uit te rusten en volledig te herstellen. Het publiek werd bedankt voor gebeden, goede wensen en attenties. Volgens het persbericht zou de familie het publiek op de hoogte houden van verdere ontwikkelingen.

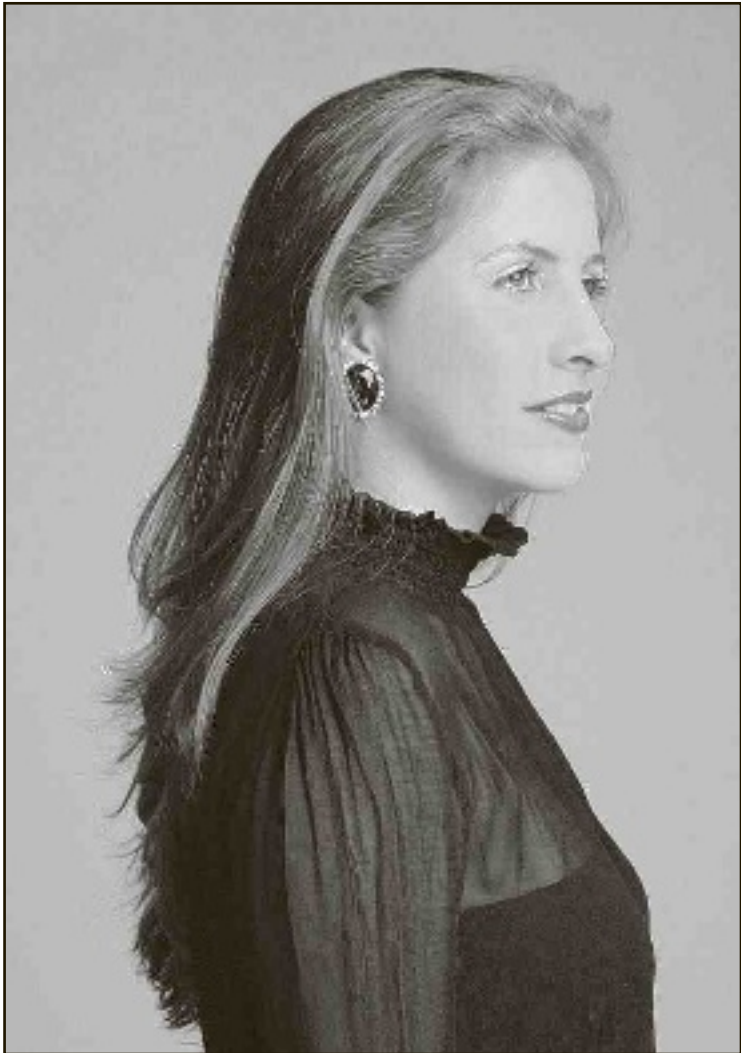
Soons nieuwe advocaat bij BZSE

PHILIPSBURG — De op Curaçao geboren Pieter Soons is gisteren ingezworen als advocaat op St. Maarten. Hij werkt voor advocatenkantoor BergmanZwanikkenSnowEssed (BZSE). Na zijn middelbare opleiding te hebben genoten op het Milton Pieters College op St. Maarten heeft Soons zijn rechtenstudie gedaan aan de Universiteit van Amsterdam. In zijn laatste studiejaar heeft Soons stage gelopen bij BZSE. Direct na zijn stage heeft het advocatenkantoor Soons een driejarig contract aangeboden. Hij zal zich voornamelijk bezighouden met het burgerlijk proces, arbeidswetgeving en vennootschapsrecht.



Advertenties Curaçao

Klassiek pianoconcert van Ana Karina Álamo op Bonaire



KRALENDIJK — De internationaal vermaarde Venezolaanse pianiste Ana Karina Alamo speelt op 16 april aanstaande om half acht 's avonds in de Cacique-zaal

van Plaza Resort Bonaire. Deze jonge gracieuze pianiste heeft met bekende orkesten opgetreden op diverse concertpodia in Europa en Amerika.

Ana Karina was een wonderkind, ze speelde al op zesjarige leeftijd voor 500 toehoorders. Op negenjarige leeftijd solearde zij al met het Jóvenes Arcos Orchestra en op elfjarige leeftijd werd zij uitgenodigd om samen met het Venezolaanse Symfonieorkest de Pequeña Fantasia op cd te zetten. Dit stuk was door Alexander Slobodyanik speciaal voor haar gecomponeerd. Zij won diverse eerste prijzen op internationale pianoconcours en ze speelde in het Witte Huis voor president Bush. Op Bonaire zal zij werken van Beethoven, Schumann en Skriabin vertolken en werken van Zuid-Amerikaanse componisten: dus romantische en krachtige werken met veel bravoure zullen elkaar afwisselen. Meer informatie is te vinden op de website: www.classicalmusicbonaire.com. Daar kunnen ook tickets worden gereserveerd. Vanaf vrijdag 1 april zijn kaarten te koop bij Books and Toy's, de Flamingo Bookstore en de receptie van Plaza Resort Bonaire. Het eerstvolgende concert wordt gegeven op 29 mei door Vento do Norte, een groep van negen saxofonisten. Zij zullen een programma met klassieke muziek verzorgen.

Labega nieuwe directeur luchthaven

PHILIPSBURG — De Raad van Ministers heeft dinsdag besloten het huidige hoofd van het Toeristenbureau van St. Maarten, Regina Labega, te benoemen tot directeur van de Internationale Luchthaven Prinses Juliana. Labega verklaarde donderdag dat zij vernomen had dat de benoeming was getekend, maar dat zij nog geen officiële

bevestiging had ontvangen van de vertegenwoordiger van de aandeelhouder van de luchthaven, vicepremier Theo Heyligher. Meer informatie omtrent de benoeming werd donderdag niet verkregen. Labega is al lange tijd de kandidaat ter vervanging van de huidige gouverneur Eugene Holiday aan het stuur van de luchthaven.

Voor een afwisselende en boeiende job zoeken wij een stressbestendige duizendpoot.

Taakomschrijving:

Als administratief medewerkster ben je verantwoordelijk voor het beantwoorden van e-mails en telefoons, je zorgt ervoor dat mensen snel antwoord krijgen en dat alles netjes en correct afgewerkt wordt. Je verwerkt reserveringen en brengt de nodige mensen op de hoogte. Ook houd je de administratie van de klanten bij en zorg je er voor dat de planning perfect verloopt en dat alles hiervoor geregeld wordt.

Vereisten:

- Je spreekt vloeiend Nederlands en Engels (Papiamentu en/of Spaans zijn een plus)
- Je hebt ten minste een HBO denkniveau
- Je bent stressbestendig
- Je bent bekend met de computer en handig met Word, Excel, PowerPoint, Outlook,...
- Je bent een vlotte persoon die graag uitdagingen aangaat en graag afwisseling in haar werk heeft
- Je hebt interesse in toerisme
- Je bent in het bezit van een B rijbewijs en eigen auto

Indien deze job jou wel iets lijkt en je aan de vereisten denkt te voldoen neem dan zeker contact met ons op via e-mail duizendpoot.job@gmail.com

Lions Dive & Beach Resort Curaçao

The natural place to stay

Het Lions Dive & Beach Resort is een in Caribische stijl gebouwd 4-sterren Resort met 137 kamers en appartementen. Het Resort werkt met 35 vaste medewerkers in teamverband.

Wij zoeken op korte termijn een enthousiaste collega voor een deels nieuwe functie:

ONLINE MARKETING & RESERVATIONS MEDEWERK(ST)ER

voor fulltime

BELANGRIJKSTE TAKEN

- algemene reserveringstaken;
- yieldmanagement en het bijhouden van diverse extranetten
- verantwoordelijk voor online weergave Lions Dive op diverse websites
- verantwoordelijk voor social media
- communiceren met zowel gasten als diverse touroperators

FUNCTIE EISEN

- zeer goede beheersing van Nederlands en Engels in taal en geschrift, Papiamentu, Spaans en/of Duits zijn een pre;
- uitstekend in schriftelijke communicatie en in staat zelfstandig sales teksten te schrijven
- computervvaardig met uitstekende kennis van social media;
- zelfstandig, dienstverlenend en klantgericht werken;
- representatief;
- stress bestendig;
- HBO opleidingsniveau en relevante werkervaring;
- leeftijd 25 – 40 jaar;
- flexibele persoon, geen probleem met wisselende werktijden, waaronder avonduren en weekenden

SOLLICITATIE

Sollicitaties dienen uiterlijk woensdag 20 april 2011 via email te worden gericht aan Lions Dive & Beach Resort, t.a.v. personeelszaken, email officemanager@lionsdive.com

Strafzaak Wilders verzandt in procedures

AMSTERDAM — De strafzaak tegen Geert Wilders ligt weer even stil. In ieder geval tot maandag duidelijk wordt of een nieuw wrakingsverzoek van Wilders' advocaat Bram Moszkowicz wordt toegewezen. Moszkowicz ging gisteren over tot wraking, omdat een beslissing van de rechtbank 'de schijn van partijdigheid heeft opgeroepen bij zijn cliënt'.

Deze keer ging het om de weigering van de rechtbank een meeneedprocedure te beginnen tegen getuige Bertus Hendriks, die werd gehoord over het etentje op 3 mei 2010, waar ook arabist Hans Jansen en raadsheer Tom Schalken waren. De wrakingskamer, met rechters uit Haarlem, heeft de toelichting van Moszkowicz op zijn wrakingsverzoek aangehoord, maar doet pas maandagmiddag uitspraak. Volgens Moszkowicz heeft Hendriks onder ede gelogen over de reden dat Hans Jansen werd uitgenodigd als

gast bij het etentje. In dagblad *De Pers* zei hij in oktober vorig jaar dat het feit dat Jansen deskundige was in het Wildersproces 'ons wel wat leek voor de eetclub'. Gisteren erkende hij dat, maar verklaarde hij ook dat Jansen zou komen om over islamisering te praten. Moszkowicz concludeerde dat een van deze antwoorden een leugen moet zijn. Daarmee was de rechtbank het niet eens. Zij maakt onderscheid in de reden voor de uitnodiging (Jansen was deskundige) en het thema van de avond (islamisering) en stelt dat Hendriks niet

twee verschillende antwoorden heeft gegeven op een en dezelfde vraag. Bovendien is voor meeneed vereist dat iemand opzettelijk een valse verklaring aflegt. "Ondeugdelijk, onbegrijpelijk en de schijn van partijdigheid wekkend", noemde Moszkowicz deze redenering. Het onderscheid is volgens hem 'gekunsteld'. De onderbreking van het proces betekent vertraging, maar hoe groot die wordt, hangt af van de beslissing van de wrakingskamer. Het is inmiddels de tweede poging de strafzaak tegen de PVV-politicus te behandelen. De eerste editie kwam in oktober stil te liggen door een geslaagde wraking van Moszkowicz. Toen keerde de advocaat zich in opdracht van Wilders tegen de weigering van de rechtbank direct te beslissen of Hans Jansen

als getuige over het etentje gehoord moest worden. Nu is de nieuwe rechtbank nog niet toegekomen aan een inhoudelijke behandeling van de zaak, waarin Wilders wordt beschuldigd van haat zaaien, aanzetten tot discriminatie en groepsbelediging. De getuigenverhoren van deze week van Hans Jansen, Bertus Hendriks en raadsheer Tom Schalken zijn grondslag voor een betoog van Moszkowicz, waarin hij stelt dat het Openbaar Ministerie geen recht heeft Wilders te vervolgen. Dat betoog zou hij eigenlijk gisteren hebben gehouden, maar de getuigenverhoren liepen uit. Afhankelijk van het oordeel van de wrakingskamer gaat de zaak na maandag verder waar deze gisteren is gebleven, of wordt het wachten op 'Wilders III'.

Onvoldoende weerstand digitale spionage

ZOETERMEER — De Nederlandse overheid en bedrijven zijn zich onvoldoende bewust van het gevaar van digitale spionage. Ook overschatten ze de veiligheid van technische middelen, zoals laptops en smartphones, die ze dagelijks gebruiken. Buitenlandse inlichtingendiensten hebben daar misbruik van gemaakt.

De Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD) concludeert dat in zijn jaarverslag over 2010, dat gisteren naar de Tweede Kamer is gestuurd. "Uitwisseling van gevoelige informatie over de telefoon of via e-mail vormt altijd een risico, mede omdat dergelijke communicatie via knooppunten in het buitenland kan lopen. Ook worden e-mailberichten van mobiele systemen als laptops en telefoons soms tijdelijk op buitenlandse servers opgeslagen. Buitenlandse inlichtingendiensten maken graag gebruik van dergelijke kansen", zo stelde de Nederlandse geheime dienst. De AIVD heeft verscheidene spionageaanvallen op deze

manier geregistreerd. Daarover zijn de betrokken instanties vervolgens ingelicht, om te proberen om herhaling te voorkomen. De geheime dienst constateert dat de dreiging van dit soort digitale aanvallen tegen elektronische netwerken in Nederland al groot is en in de toekomst zal toenemen. Overheid en bedrijven moeten de 'essentiële' systemen deugdelijk beveiligen om spionage en uitval van systemen op grote schaal te voorkomen. Uit onderzoek van de AIVD is gebleken dat het bewustzijn van spionage vaak laag is. "Instellingen en bedrijven realiseren zich niet altijd dat zij over informatie of kennis beschikken die waardevol is

voor buitenlandse inlichtingendiensten. Dit komt omdat hun focus is gericht op goede resultaten en niet op bescherming van informatie tegen onvermoede dreigingen. De kennis over spionage is beperkt." De geheime dienst heeft het afgelopen jaar gesignaleerd dat verscheidene inlichtingendiensten, onder meer uit China, zich richten op Nederlandse (hightech)bedrijven. Ook zijn er verschillende vormen van Russische spionageactiviteiten waargenomen. De AIVD heeft de instanties gewaarschuwd waarop de spionage was gericht en waar mogelijk spionageactiviteiten gefrustreerd. De inlichtingendienst is vorig jaar ook met een programma begonnen om het bewustzijn van de risico's van spionage te verhogen bij enkele tientallen overheden, bedrijven, onderzoeksinstellingen en universiteiten in Nederland.

PvdA bepleit nationaal akkoord over energie

DEN HAAG — De politieke partijen moeten tot een nationaal akkoord over energie komen, waarin een stabiele koers op weg naar een duurzame energievoorziening wordt vastgelegd. Investerders blijven weg of haken af, doordat het beleid in Nederland op dit terrein steeds wisselt.

Nederland is daardoor de laatste vijftien jaar in de Europese achterhoede terechtgekomen wat betreft een innovatief energiebeleid. Dat stelden PvdA-leider Job Cohen en PvdA-Tweede Kamerlid Diederik Samsom vandaag in een opiniestuk in *de Volkskrant*.

Het energieakkoord moet volgens hen in de geest van het sociaal akkoord van Wassenaar te realiseren zijn. Ze schrijven dat alle partijen 'daarbij iets moeten inleveren en iets van hun gading terugkrijgen'. Dat betekent dat bijvoorbeeld investeringen in offshore wind kunnen worden gedaan, die gepaard gaan met investeringen in een aantal nieuwe kolencentrales. Extra gaswinning, ook onder natuurgebieden, kan wat hen betreft hand in hand gaan met meer inspanningen op het gebied van groen gas. CDA-Tweede Kamerlid Gerda Verburg was vandaag nogal verrast over het plan,

omdat zij in december een soortgelijk idee opperde in de Tweede Kamer. Minister Maxime Verhagen (Economische Zaken) zou dat bekijken. "Ik vond het onvoorstelbaar dat er wel een veelomvattend sociaal akkoord mogelijk was, maar dat dit op energieterrein niet zou kunnen. Goede afspraken tussen producenten, leveranciers, transporteurs en consumenten in zo'n akkoord is belangrijk en cruciaal voor onze toekomst", zei Verburg vandaag in een reactie. Ze heeft met PvdA'er Samsom afgesproken dat ze er deze week verder over praten, maar dat er geen dogma's vooraf op tafel mogen komen.

ASSEN — Het Drents Archief heeft een oud notitieboekje van een Duitse officier in bezit gekregen, die tijdens de oorlog in Noord-Nederland was gelegerd. Het boekje is bijzonder, omdat de aftocht van de Duitsers in de laatste oorlogsaanden vanuit het perspectief van de verliezende partij staat beschreven, aldus het archief vandaag.

In het notitieboekje van hoofdocificier Otto Specht staat beschreven hoe een Duitse eenheid van 170 soldaten in april 1945 tevergeefs probeerde een 25 kilometer lange verdedigingslinie bij Hoogeveen in stand te houden. De geallieerde opmars was echter niet te stuiten en de eenheid sloeg op de vlucht. Specht toog naar het noorden, maar raakte bij Beilen gewond. Een onbekende ondergeschikte nam het notitieboekje van hem over. Die zit ten slotte alleen achter de dijk aan de Lauwerszee bij Zoutkamp te wachten op wat komen gaat en schrijft als laatste zin: '*Ich weiss es nicht mehr*'. Daar houden de aantekeningen op. Otto Specht kwam na de oorlog in een krijgsgevangenkamp in België terecht. Na zijn demobilisatie werd hij met zijn gezin in

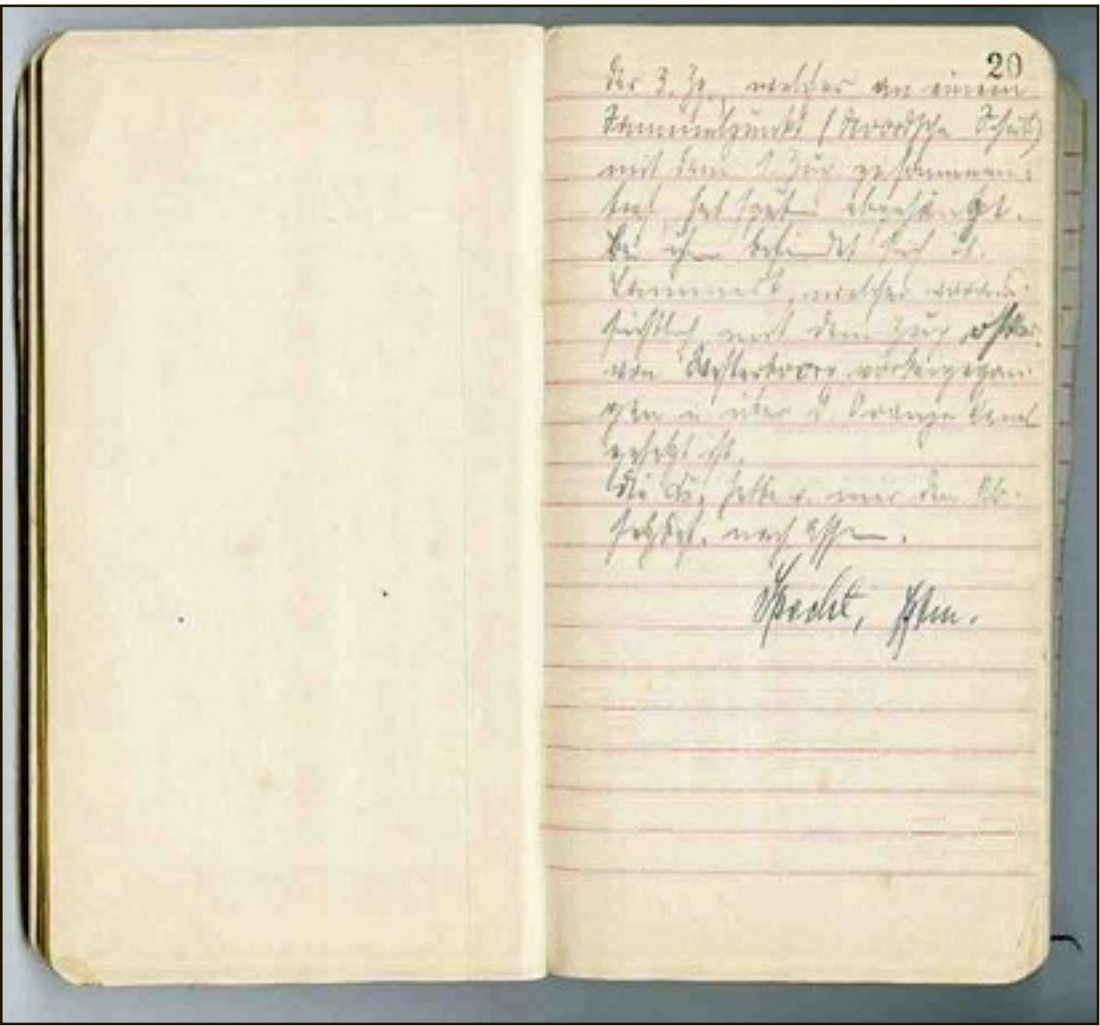


Foto: Drents Archief

Het Drents Archief heeft een oud notitieboekje van een Duitse officier ten tijde van de Tweede Wereldoorlog in bezit gekregen.

Bremen herenigd. In 1974 overleed hij. Volgens archivaris Joke Wolff is het boekje van grote waarde. "Er is weinig

bekend van wat de Duitsers toen deden of dachten. Een Duits verslag van de chaotische oorlogspierikelen is dan ook een zeldzaam ver-

schijnsel." Het boekje kwam pas in 2008 weer boven water en werd geschonken aan het Drents Archief, dat het heeft laten vertalen.

Politie zoekt getuigen in winkelcentra Alphen

ALPHEN AAN DEN RIJN — Tientallen agenten zijn vanochtend begonnen met een actie in vier winkelcentra in Alphen aan den Rijn om slachtoffers en getuigen van de schietpartij een week eerder te achterhalen.

"Het kan zijn dat we getuigen of slachtoffers gemist hebben. Iemand kan bijvoorbeeld geraakt zijn door glas en direct door zijn gegaan naar de huisarts",

aldus een politiewoordvoerder. De in totaal veertig agenten worden niet alleen ingezet in De Ridderhof, waar Tristan van der Vlis een bloedbad aanrichtte. Mensen zouden het te emotioneel kunnen vinden om daar te winkelen en daarom hun boodschappen doen in een van de andere winkelcentra, aldus de zegsman. De politie wil ook van eventuele getuigen weten hoe Van der Vlis bewoog en wat voor uitlatingen hij deed.

"Dat moet helpen om een beeld te krijgen op de ontwikkeling van mensen die dit soort dingen doen", stelde de woordvoerder. Vermoedelijk zijn de agenten enkele uren bezig. In totaal liggen er 15.000 flyers klaar om uitgedeeld te worden. Er staan rechercheurs klaar om te praten met mensen die iets bijzonders te vertellen hebben. Ook zijn er mensen van Slachtofferhulp aanwezig.

Vreemdelingenpolitie alert op Tunesiërs

DEN HAAG — De Vreemdelingenpolitie is de komende tijd alert op Tunesiërs die mogelijk illegaal in Nederland verblijven. Minister Gerd Leers (Immigratie en Asiel) heeft de dienst daartoe een instructie gegeven. Als Tunesiërs niet rechtmatig in Nederland zijn en niet terugwillen, zal Nederland de terugreis desnoods zelf faciliteren. Dat heeft een woordvoerder van Leers vandaag gezegd.

Leers is boos op Italië, dat besloot om meer dan 20.000 mensen die Tunesië zijn ontvlucht, tijdelijke visa te geven waarmee ze naar andere Europese landen kunnen doorreizen. Volgens Leers gaat het vooral om arbeidsmigranten en is het risico groot dat zij in de illegaliteit verdwijnen. De betrokkenen moeten wat hem betreft naar

Italië worden gebracht, waarna ze naar hun thuisland terug kunnen. De Vreemdelingenpolitie moet controleren of Tunesiërs aan de drie voorwaarden voldoen om in Schengenlanden te mogen verblijven. Ze moeten over de juiste papieren beschikken, voldoende middelen van bestaan hebben en ze mogen geen gevaar voor

de openbare orde zijn. Italië heeft als het goed is deze zaken ook al zelf gecontroleerd, maar het kan volgens Leers geen kwaad om hier nog eens extra stipt op te zijn. De Vreemdelingenpolitie mag niet zomaar mensen controleren, omdat binnen de Schengenlanden vrij gereisd mag worden en er geen grenscontroles zijn. Wel mag de dienst mensen op een legaal verblijf controleren bij arbeidsplekken en als ze worden aangehouden voor overtredingen. Leers heeft in de ministerraad vrijdag ook maatregelen voorgesteld die het weer mogelijk moeten maken om in het grensge-

bied te controleren op veiligheidszaken. Dit mobiele toezicht van de marechaussee is tijdelijk stilgelegd nadat de Raad van State had betwist dat deze dienst bevoegdheid had om illegalen vast te zetten. De minister wil bovendien dat Italië de vingerafdrukken van de Tunesiërs bewaart, die in de Europese centrale databank Eurodac worden opgeslagen. Gebruik is dat dit tijdelijk gebeurt, maar volgens de woordvoerder heeft Nederland samen met België en Luxemburg aan de Europese Commissie in Brussel gevraagd deze gegevens dit keer niet te wissen.

Negen piraten in Nederland vervolgd

DEN HAAG — Negen Somalische piraten worden in Nederland vervolgd voor het schieten op Nederlandse militairen en voor zeeroof. Dat heeft minister Ivo Opstelten (Veiligheid en Justitie) gisteren geschreven aan de Tweede Kamer.

De negen maken deel uit van een groep van zestien piraten die vastzitten op het marineschip Hr. Ms. Tromp

na een schotenwisseling tussen de Somaliërs en Nederlandse militairen. Daarbij kwamen twee Somaliërs om het leven. De verdachten worden morgen naar Nederland overgebracht. De Nederlandse marine kwam op 2 april in actie voor de kust van Somalië om een Iraans visserschip te bevrijden dat gekaapt bleek te zijn. Mariniers die in rubervaartuigen het schip na-

derden, werden beschoten. Daarop schoten ze samen met militairen op de Tromp terug. Aan boord van het vissersschip bleken zestien Iraanse vissers al vier maanden te worden geijzeld. De Nederlandse mariniers troffen een aantal automatische wapens en draagbare raketwerpers aan op het vaartuig. Opstelten schrijft dat de vervolging van de verdachten in Nederland mede is

ingegeven door het 'ernstige geweldgebruik tegen Nederlandse onderdanen'. De overige zeven Somaliërs die op de Tromp worden vastgehouden, zullen in vrijheid worden gesteld, aldus het landelijk parket van het Openbaar Ministerie gisteren. Tegen hen konden de verdeningen onvoldoende worden onderbouwd. Drie van de zeven zijn minderjarig.

Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw



De FAVI helpt en begeleidt slechtzienden en blinden van alle leeftijden met als doel het bijdragen aan hun levensvreugde en waar gewenst en mogelijk aan hun persoonlijke ontwikkeling en integratie in de maatschappij.

De FAVI doet dit door middel van onderzoek en advies, vroegbegeleiding aan kinderen van 0-6 jaar hun ouders en andere opvoeders, onderwijskundige begeleiding in het regulier en speciaal onderwijs, revalidatie, maatschappelijke begeleiding, groepsactiviteiten, hulp bij noodzakelijk vervoer, aanpassen van materialen en voorlichting.

De FAVI zoekt per **1 Augustus 2011** een:

Ambulant Onderwijskundige Begeleider (AOB'er) m/v

Functieomschrijving:

Het begeleiden van visueel beperkte kinderen van 0 tot ± 18 jaar oud in het regulier en speciaal onderwijs. Het begeleiden van hun ouders, hun leerkrachten en andere opvoeders, op school en elders.

Onderdelen van de begeleiding zijn: het opstellen van een individueel begeleidingsplan, het verrichten van observaties, testen, het houden van gesprekken, het geven van specifieke trainingen in buitenschoolse uren en het verzorgen van begeleidingslessen. De onderwijzer(es) is deel van het vroegtijdig onderkenings team en begeleidt studenten.

De onderwijzer(es) maakt deel uit van een multi-disciplinair team en verricht tevens niet onderwijskundige taken zoals met betrekking tot voorlichtings- groeps activiteiten die deel uitmaken van de werkzaamheden van de FAVI.

Functie-eisen:

- Diploma " volledig bevoegd onderwijzer(es): bij voorkeur aangevuld met "BBO akte of opleiding speciaal onderwijs;
- Ervaring met, respectievelijk de bereidheid zich te verdiepen in de materie visuele beperking bij kinderen en personen met visuele beperking in het algemeen
- Ervaring met, respectievelijk de bereidheid zich te verdiepen in de psycho-sociale aspecten als gevolg van één of meerdere beperking.
- De bereidheid te werken in team verband, waarbij flexibele inzetbaarheid een voorwaarde is;
- De bereidheid tot het volgen van aanvullende cursussen/stages lokaal of in het buitenland;
- Beheersing van het Papiaments, Nederlands en Engels;
- Rijbewijs B, in het bezit van eigen auto.

FAVI biedt:

- Een uitdagende functie, die een beroep doet op de eigen creativiteit;
- De gelegenheid tot het volgen van aanvullende trainingen
- Salaris volgens onderwijschalen van de overheid. Een onderwijzer(es) in Arubaanse overheidsdienst zal gedetacheerd worden bij de FAVI;
- Kilometervergoeding voor gebruik van eigen auto

De FAVI verzoekt: Gegadigden schriftelijk solliciteren vóór 29 april aanstaande, met toevoeging van alle relevante gegevens. Toezending is mogelijk per fax en/of email.

Richt uw sollicitatie aan de directeur van de FAVI, mevr. Cetty Baarh-Bijlhout, Primavera 233, Aruba. Telefoon: 582-5222/ 582-5051, fax: 582-0306 of email-adres: favi@setarnet.aw.

Republikeinen stemmen voor eigen bezuinigingsplan

WASHINGTON — De Republikeinse meerderheid in het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft gisteren ingestemd met een eigen bezuinigingsplan. Het voorstel, dat beoogt de overheidsuitgaven de komende tien jaar met 4,4 biljoen dollar te verlagen, stuit op fel verzet van het Witte Huis en de Democratische meerderheid in de Senaat.

De Republikeinen willen het mes zetten in onder meer de uitgaven aan ziektekostenvoorzieningen voor ouderen, armen en gehandicapten. Aan de andere kant willen zij de belastingen verlagen voor bedrijven en vermogende Amerikanen. Veel van de maatregelen staan haaks op voorstellen die president Barack Obama eerder deze week ontvouwde. De Democratische president wil juist af van belastingvoordelen voor de allerrijksten, die zijn Republikeinse voorganger George W. Bush invoerde. Ook hij wil minder uitgeven aan gezondheidszorg, maar koppelt dat aan een verplichte zorgverzeke-

ring voor alle Amerikanen, een idee waar de conservatieve oppositie van gruwet. Verlaging van de overheidsuitgaven belooft een van de hoofdthema's te worden bij de presidentsverkiezingen van volgend jaar. Nu al liggen Democraten en Republikeinen voortdurend in de clinch over het fiscale beleid voor de komende jaren. Beide partijen zijn het eens over de noodzaak van bezuinigingen, maar over de invulling en het tempo daarvan verschillen zij hemelsbreed van mening. Daarbij komt dat de Democraten het torenhoge begrotingstekort, dat inmiddels is opgelopen tot 1,65 biljoen dollar, voor een groot deel

wijten aan acht jaar Republikeins bestuur. Zij wijzen onder meer op de geldverslindende oorlogen die de regering-Bush ontketende, en die betaald werden met geleend geld. De financiële crisis van na-jaar 2008 heeft de situatie verder verslechterd. Vorige week bereikten de partijen een moeizaam akkoord over de begroting voor de rest van het lopende fiscale jaar. Daarmee werd op de valreep voorkomen dat de federale overheid door gebrek aan financiering groten-deels stil kwam te liggen. De politieke strijd rond het budget voor 2012 wordt vrijwel zeker nog feller. Binnenkort bereiken de VS het plafond van wat zij wettelijk in het krijt mogen staan. Een verhoging is volgens de regering de enige oplossing, maar de Republikeinen hebben al aangekondigd daar niet zonder slag of stoot mee akkoord te gaan.

GENEVE — De mensenrechtenchef van de VN, Navi Pillay, wil een onafhankelijk onderzoek naar de dood van 34 mensen in kamp Ashraf in Irak, waar Iraanse dissidenten verblijven. Pillay maakte dat gisteren bekend.

“Het lijkt zeker dat 34 mensen zijn gedood in kamp Ashraf, onder wie minstens zeven vrouwen. De meesten werden doodgeschoten en sommigen zijn doodgedrukt, vermoedelijk door voertuigen”, aldus Pillay. Waarnemers van de Verenigde Naties bezochten het kamp deze week, na een inval door het leger van Irak op 8 april. Volgens Pillay bestaat er geen excuus voor het hoge aantal slachtoffers. Ze wil dat iedere verantwoorde-lijke voor het buitensporige geweld wordt vervolgd. De Iraakse autoriteiten zeggen dat veiligheidstroepen reageerden op geweld door de inwoners van het kamp. Die zouden zich hebben verzet tegen een operatie, die erop gericht was om land van het kamp terug te geven aan Iraakse boeren. Drie mensen zouden zijn gedood door de veiligheidstroepen, de overige slachtoffers zouden al eerder zijn overleden. De afgelopen ja-



Foto: AP

Iraakse militairen vielen vorige week kamp Ashraf aan, een plek waar Iraanse dissidenten verblijven. Woonwagens werden in brand gestoken en zeker 34 mensen kwamen om het leven bij de aanval.

ren is Ashraf herhaaldelijk doelwit geweest van aanvallen door het Iraakse leger. Daarbij vielen doden en gewonden. In Ashraf zitten ongeveer 3500 leden van de Iraanse Mujjahedin-e Khalq (MEK). De MEK werd in de jaren zestig opgericht door studenten. De ideologie is een mix van marxisme, feminisme en islam. In Iran heeft de oppositiebeweging volgens waar-

Iraakse ministerie van Defensie verklaarde deze week dat de leden van de MEK het land voor het eind van het jaar moeten verlaten. Bagdad belooft de VN dat ze niet terug zullen worden gestuurd naar Iran. Ook Teheran dringt aan op ontmanteling van het kamp. Sinds de val van Saddam Hussein in 2003 is de relatie tussen Bagdad en Teheran sterk verbeterd.

‘Precisiebommen NAVO voor Libië raken op’

WASHINGTON — De NAVO kampt met een dreigend tekort aan precisiebommen, die ingezet worden tegen het leger van de Libische leider Muammar Kaddafi. Dat meldde *The Washington Post* gisteren op basis van uittlatingen van hoge NAVO-functionarissen en Amerikaanse regeringsbronnen.

Volgens de bronnen bewijst het dreigende tekort dat de Europese NAVO-landen zelfs een relatief kleine militaire operatie niet voor langere tijd kunnen volhouden. De acties tegen Libië zijn nog geen maand bezig. De Amerikanen trokken vorige week hun gevechtsvliegtuigen grotendeels terug.

Groot-Brittannië en Frankrijk leveren nu de grootste bijdragen aan de missie. De functionarissen vragen zich af of de Verenigde Staten zich afzijdig kunnen houden, als Kaddafi's bewind erin slaagt nog maanden aan de macht te blijven. Behalve het dreigende tekort aan precisiebommen, speelt ook het relatief kleine aantal gevechtsvliegtuigen dat de Europese landen inbrengen de NAVO parten. Secretaris-generaal Anders Fogh Rasmussen van de NAVO vroeg de lidstaten deze week meer gevechtsvliegtuigen te leveren die geschikt zijn voor nauwkeurige bombardementen. Hij verwacht dat Europese en wellicht Arabische landen op korte termijn meer vlieg-

tuigen beschikbaar stellen. Frankrijk en Groot-Brittannië hadden eerder al om hulp gevraagd. De Verenigde Staten legden donderdag een verzoek van de Franse minister van Buitenlandse Zaken Alain Juppé om terug te komen naast zich neer. Frankrijk en Groot-Brittannië leveren ieder twintig aanvalsvliegtuigen aan de NAVO-missie. Deze toestellen van Europese fabrikanten kunnen niet worden bewapend met Amerikaanse precisiebommen. De NAVO-landen België, Noorwegen, Denemarken en Canada zetten ieder zes vliegtuigen van Amerikaanse makelij in. Deze kunnen indien nodig wel worden uitgerust met bommen uit de Amerikaanse voorraden.

GENÈVE — Alle landen in de wereld zullen virusstammen afstaan aan de Wereldgezondheidsorganisatie WHO in ruil voor betaalbare vaccins, die daaruit worden geproduceerd. Onderhandelaars hebben daarover afgelopen nacht in Genève een akkoord bereikt, zo hebben diplomaten bij de WHO meegedeeld.

De overeenkomst moet ertoe leiden dat landen be-

Landen wisselen virusstammen uit met WHO

ter op een pandemie zijn voorbereid. De Verenigde Staten gingen er als laatste mee akkoord virusstammen uit te wisselen. Het is de bedoeling dat de ministers van Volksgezondheid de overeenkomst tekenen tijdens de jaarvergadering van de WHO, die van 16 tot en met 24 mei wordt gehouden. Landen zullen de virusstammen afstaan aan een van de laboratoria van de WHO in ruil voor de vaccins. Farmaceutische

bedrijven hebben toegezegd geneesmiddelen en kennis kosteloos ter beschikking te stellen. Daarmee is ongeveer de helft van de 58 miljoen dollar gedekt die jaarlijks nodig zijn om de weerstand tegen virusinfecties in de armste landen te vergroten. De onderhandelingen binnen de WHO begonnen vier jaar geleden, nadat het vogelgriepvirus H5N1 in Zuidoost-Azië was opgedoken. Een jaar later besloot

Indonesië geen virusstammen meer aan de WHO ter beschikking te stellen. Toen de Mexicaanse griep in 2009-2010 toesloeg, klaagden veel ontwikkelingslanden dat zij geen vaccins en antivirale middelen hadden om het nieuwe virus te bestrijden. De WHO hielp toen bij de verspreiding van 78 miljoen vaccins onder 77 ontwikkelingslanden. Rijke landen en geneesmiddelenfabrikanten hadden de vaccins geschenken.

Bof duikt op in België

BRUSSEL — In de Antwerpse Kempen, dicht bij de Nederlandse grens, duikt de laatste maanden steeds vaker de bof op. Nadat de ziekte in januari en februari een tiental keren werd geconstateerd, was er in maart sprake van 37 gevallen, veelal bij mensen die gevaccineerd waren. Artsen in de provincie Antwerpen is gevraagd waakzaam te zijn voor de symptomen zoals zwelling van speekselklieren, kaak en slapen. Volgens een woordvoerder van het Vlaams Agentschap voor Zorg en Gezondheid is er geen reden voor paniek. De oorzaak van de plotseling toename van de ziekte is nog niet duidelijk.

CAIRO — De openbaar aanklager in Egypte heeft opdracht gegeven oud-president Hosni Mubarak over te brengen naar een militair hospitaal. Hij zal daar worden bewaakt.

Als zijn gezondheidstoestand is verbeterd, moet Mubarak naar de gevangenis. Dat heeft het Egyptische staatspersbureau MENA gisteren gemeld. Mubarak (82) ligt nu in een ziekenhuis in de badplaats Sharm el-Sheikh. Zijn gezondheid zou te slecht zijn

Mubarak naar militair ziekenhuis

om hem naar een militair hospitaal te vervoeren. Het voormalige staatshoofd werd eerder deze week in het ziekenhuis opgenomen, nadat hij een hartaanval had gekregen tijdens een verhoor. Mubarak wordt net als zijn zoons Alaa en Gamal beschuldigd van onder meer machtsmisbruik en corruptie. Tegen Mubarak en zijn zonen was eerder deze week vijftien dagen hechtenis geëist. Alaa en Gamal zitten samen met voormalige bewindslieden en andere functionarissen van het gevallen regime

van Mubarak in een gevangenis in de hoofdstad Cairo. De autoriteiten onderzoeken de rol van de Mubarak en zijn zonen bij het geweld tegen demonstranten tijdens de straatprotesten in januari en februari. Die leidden ertoe dat Mubarak op 11 februari na bijna dertig jaar moest opstappen. Egyptische staatsmedia meldden vrijdag dat Mubarak een celstraf of de doodstraf zou kunnen krijgen, als hij schuldig wordt bevonden aan het opdracht geven tot de moord op betogers.

ALGIERS — De Algerijnse president Abdelaziz Bouteflika heeft politieke hervormingen aangekondigd. Die zullen worden vastgelegd in een aangepaste grondwet. De 74-jarige leider hoopt zo buiten schot te blijven in de golf van onrust, die de laatste maanden de Arabische wereld op zijn grondvesten doet schudden.

De hervormingen zullen volgens Bouteflika de democratie in het Noord-Afrikaanse land versterken. Hij zei dat

in een toespraak die gisteren rechtstreeks op de staatstelevisie werd uitgezonden. De president, die vorige maand ook al hervormingen beloofde, was al zeker drie maanden niet meer in het openbaar verschenen. Bouteflika kondigde onder meer een modernisering aan van de kieswet die tot meer democratie moet leiden. Ook beloofde hij internationale waarnemers uit te nodigen om toezicht te houden op de volgende presidentsverkiezingen, die in 2014 worden gehouden. “Alle maatregelen

worden genomen om zeker te zijn van vrije en eerlijke verkiezingen”, aldus het staats-hoofd. In Algerije is het sinds januari bij tijd en wijle onrustig, hoewel op minder grote schaal dan in bijvoorbeeld Tunesië en Egypte, waar straatprotesten leidden tot de val van de presidenten Zine al-Abidine Ben Ali en Hosni Mubarak. Deze week raakten in Algiers minstens drie mensen gewond toen studenten, die tegen het regime betoogden, botsten met de oproerpolitie.

Nigeria kiest president

ABUJA — Circa 73,5 miljoen stemgerechtigde Nigerianen konden vandaag hun president kiezen. Het olierijke West-Afrikaanse land van bijna 160 miljoen inwoners kiest deze maand ook een nieuw parlement en de gouverneurs van de 36 deelstaten.

Bijna twintig presidentskandidaten zijn in de race, maar de grootste kanshebber is president Goodluck Jonathan (53). Hij leidt de Democratische Partij van het Volk (PDP). De PDP heeft het land gedomineerd sinds de val van het militaire regime in 1999. De oppositie is verdeeld. Er heerst grote onvrede over het gebrek aan veiligheid en andere basisvoorzieningen. Daarnaast tieren corruptie en vriendjespolitiek welig. Waar het geld van de olie blijft, is velen een raadsel. De christen Jonathan komt



Foto: AFP

Nigerianen brachten vandaag hun stem uit tijdens de presidentsverkiezingen in het West-Afrikaanse land.

uit het uiterste zuiden van het land. De twee belangrijkste uitdagers zijn kandidaten uit het noorden:

Nuhu Ribadu (50), de relatief jonge leider die met zijn Actiecongres van Nigeria de economische hoofdstad La-

gos domineert, en ex-coup-pleger Muhammadu Buhari (68). Buhari geldt als de kansrijkste oppositieleider.

In totaal werden elf mensen opgepakt. In de Verenigde

Test met vernieuwd raketschild in VS geslaagd

WASHINGTON — De Amerikaanse krijgsmacht heeft met succes haar ‘meest uitdagende’ test met een vernieuwd raketschild uitgevoerd.

Het schild moet Amerikaanse en Europese troepen helpen beschermen tegen potentiële raketaanvallen van

Iran en Noord-Korea. Dat meldde het ministerie van Defensie in Washington. De test werd uitgevoerd boven de Grote Oceaan. Het afweersysteem volgt raketten in de lucht en schiet ze tijdens de vlucht af. De test maakt deel uit van een vernieuwd verdedigingsbeleid, dat president Barack

Obama in 2009 lanceerde. Volgens het ministerie kan het schild raketten met een reikwijdte van meer dan 3000 kilometer herkennen. Het is niet de eerste test die met het raketschild is uitgevoerd. In december slaagde het systeem er niet in een naderende raket neer te halen.

Actie Amerikaanse justitie tegen pokersites

WASHINGTON — De Amerikaanse autoriteiten hebben de eigenaren van drie grote pokersites gisteren gearresteerd op beschuldiging van fraude, witwassen van geld en het aanbieden van illegale gokspellen op internet.

In totaal werden elf mensen opgepakt. In de Verenigde

Staten zijn de sites van PokerStars, Full Tilt Poker en Absolute Poker op zwart gezet. De Amerikaanse justitie legde beslag op 65 bankrekeningen in 14 landen, die door de sites werden gebruikt. Vijf domeinnamen die de pokersites gebruikten, werden door de FBI overgenomen.

De autoriteiten beschuldigen de elf ervan dat ze enkele Amerikaanse banken hebben misleid of omgekocht om de miljarden winst te kunnen doorsluizen. Gokken via internet is in de Verenigde Staten verboden. Toch gaan in online-poker miljarden om. Gokbedrijven omzeilen op allerlei manieren de wet.

Bureau Vrouwenzaken (deel 1)

Ook aandacht voor de man naast de vrouw

ORANJESTAD — Bureau Vrouwenzaken (Centro pa Desarojo di Hende Muher) heeft meer dan genoeg ideeën en plannen om de positie van de vrouw op Aruba te verbeteren. Maar het bureau verkeert nog in de opbouwfase. Gisteren hield minister Michelle Winklaar (AVP) van Sociale Zaken een persconferentie over de nieuwe Centro pa Desarojo di Hende Muhe naast de Caya Betico Croes. Op 7 mei wordt daar een open dag gehouden.

door
Yvonne Leijdekkers

“We zijn inderdaad nog maar net gestart, maar we zijn wel al volop bezig met het plannen van allerlei activiteiten en met het formuleren van beleidsvoorstellen”, aldus Sandra Brown, teamleider van het bureau. Het bureau viel voorheen onder Directie Sociale Zaken. “Vrij snel na de installatie van het huidige kabinet is de minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur, Michelle Winklaar (AVP), naar een bijeenkomst in Genève geweest waar diverse verdragen werden besproken”, vertelt Brown. “Aruba heeft die verdragen ook ondertekend. Tijdens die bijeenkomst werden veel vragen gesteld over de uitvoering van diverse verdragen over onder andere vrouwenemancipatie en huiselijk geweld. Onze minister besloot toen dat ze het Arubaanse Bureau Vrouwenzaken anders wilde opzetten.

Reden was dat ze op veel vragen geen antwoord kon geven. Ons doel is onder andere dat de minister bij de volgende bijeenkomst wel antwoorden kan geven, er voortgang is geboekt en dat ze kan aantonen dat de gegeven adviezen door Aruba zijn opgevolgd.”

Aan de slag
Het Domestic Violence Offenders Program (DVOP) was één van de onderwerpen die tijdens de conventie aan de orde kwam. “Toen werd om informatie gevraagd waarop de minister geen antwoord kon geven”, aldus Brown. DVOP is een programma waarbij daders van huiselijk geweld gedurende zestien weken intensief worden begeleid. Het doel van het programma is dat een dader signalen leert te herkennen en zichzelf een zogenaamde time-out kan geven, waardoor de situatie niet uit de hand loopt. Er zijn veel mensen opgeleid om deze training te geven, maar deze training wordt



helaas alleen nog maar gebruikt door de reclassering. Wij ijveren ervoor dat het Openbaar Ministerie (OM) bij de vervolging van daders van huiselijk geweld verplicht om dit traject te volgen.” Eén van de andere vragen die tijdens de conventie werden gesteld, was hoe de stand van zaken ten aanzien van geweld tegen vrouwen op Aruba is. De delegatie kreeg toen te horen dat zowel politie als hulpverlenende instanties hierin kunnen worden getraind. “Dit zijn aanbevelin-

gen waarmee we zeker aan de slag gaan. “De conventie ging niet alleen over geweld”, aldus de teamleider. “Onderwerpen zoals studeren en carrière maken, kwamen ook aan bod. Zo staat in het millenniumverdrag dat in 2015 de leerplicht moet zijn ingevoerd. Kinderen moeten vanaf 2015 minstens de basisschool hebben gevolgd.” Brown geeft aan dat dit een onderwerp is dat serieus moet worden opgepakt. “Als wij de kennis niet hebben om de leerplicht goed in te voeren, dan moeten we die kennis elders

gaan halen. Er zijn voldoende voorbeelden in de wereld, dus waarom zouden wij het niet kunnen? We moeten niet te trots zijn om hulp te vragen. Kinderen zijn immers de toekomst en als wij willen dat er iets verandert, dan zullen we toch echt bij de basis moeten beginnen.” Bureau Vrouwenzaken wil ook aandacht schenken aan de armoede die op Aruba heerst. “Armoede op Aruba is schrijnend. Onderwijs is van groot belang om mensen een betere toekomst te bieden. Als wij de cirkel niet doorbreken, dan blijven we

in hetzelfde schuitje rondobberren. Het is tijd dat er iets gebeurt.” Maar Bureau Vrouwenzaken richt zich niet alleen op de vrouwen van Aruba. Ze vindt het ook belangrijk dat de man aandacht krijgt. “De vrouwen op Aruba gaan met sprongen vooruit. Veel vrouwen gaan studeren en blijven ook studeren. Het is dan ook van belang dat de man niet achterblijft. Helemaal in een macho-cultuur zoals hier. Want dit kan weer een aanleiding zijn voor huiselijk geweld en mishandeling van de vrouw. Wij willen daarom ook voor de man een aanspreekpunt zijn. Daarnaast komt het ook voor dat een man de du-

pe is van huiselijk geweld. Dat is hier op Aruba een onderwerp wat feitelijk onbespreekbaar is, laat staan dat een man in een dergelijk geval om hulp vraagt.” Brown zegt dat ze geen feministen zijn. “Die strijd is allang gestreden. We zijn nu bezig met de volgende stap.” Het bureau is bezig om een open dag te organiseren. “Tijdens deze open dag willen we aandacht besteden aan de upgradng van mensen. We willen het met kleine stapjes doen, zodat het voor iedereen behapbaar is en - wat minstens zo belangrijk is - met doelen die op korte termijn bereikbaar zijn. Dat motiveert en stimuleert de mensen juist”.

Spreekbuis van de Arubaanse vrouw

Bureau Vrouwenzaken (Centro pa Desarojo di Hende Muher) is op 27 augustus 2010 in het leven geroepen.

Het is een aparte dienst die direct onder de minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur valt. Het bureau werkt vanuit de achterstandpositie van vrouwen

in de samenleving en doet onderzoek naar relevante (beleids)terreinen, initieert, schept voorwaarden en probeert agendabepalend te zijn. Het bureau fungeert verder als aanspreekpunt voor nationale en internationale organisaties en in het bijzonder als spreekbuis van de Arubaanse vrouw.

Robert wint vijfde Sprint Triathlon



ORANJESTAD — Alexander Robert won afgelopen zondag voor het vijfde achtereenvolgende jaar de winnaar van Sprint Triathlon van Aruba Triathlon Association. Met een voorsprong van ruim drie minuten op rivaal Gino Hodge haalde hij de finish in een uur, zes minuten en zesentwintig seconden. Maximilian Irving werd derde. Bij de dames was Doreen Kralick de winnares met een tijd van een uur en negentien minuten. Chantal Ecury werd tweede en Sheryl Rodriquez derde. Het jaarlijkse sportevenement bij Boca Catalina trok 66 atleten in verschillende leeftijdsgroepen.

Spantenbier Kooyman Megastore

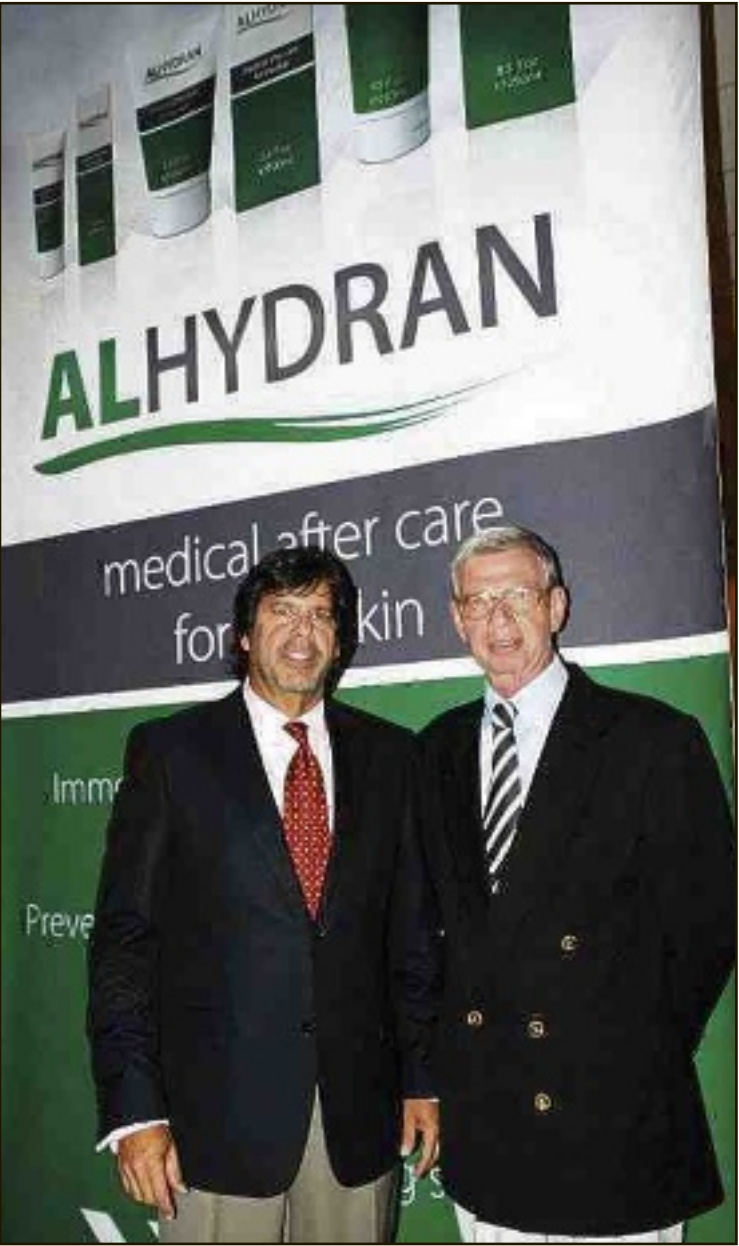
ORANJESTAD — In wat eind van het jaar de winkelhal moet worden werd gisteren het spantenbier gevierd van het nieuwe gebouw van bouwmarkt Kooyman. Aannemer Bohama wist in 25 weken het hoogste punt te bereiken van de bouw. “Na een periode van drie maanden zware regen was er slechts een vertraging van twee weken. Die worden nu door de aannemer ingehaald. Het is een geweldige prestatie”, aldus winkelmanager Juri Kooyman. Over twee maanden wordt het gebouw opgeleverd en begint de enorme klus van het plaatsen van alle inventaris, schappen, kassa's en al het andere waarmee de Megastore met drive-in zich gaat vullen. Een specifieke datum voor de opening is nog niet geprikt, maar het doel is om in het laatste kwartaal te openen. Het hele project kost rond de 26 miljoen florin.



Brandwondencrème Aruba Aloe wereldwijd succes

ORANJESTAD — Aruba Aloe heeft deze week in aanwezigheid van onder meer premier Mike Eman (AVP) het wereldwijde succes gevierd van hun product Alhydran. Dit product voorkomt littekenvorming bij brandwonden en vermindert jeuk. Volgens directeur Louis Posner wordt het product thans in 29 landen wereldwijd verkocht en zal het volgend jaar in nog eens 13 extra landen verkrijgbaar zijn.

Een van de gastsprekers tijdens de viering was professor Hans Junginger van de Leidse Universiteit. Hij kreeg recentelijk de prestigieuze AAPS Dr. Rainer Hoffman Product uitgereikt voor 27 jaar werk aan het ontwikkelen van producten voor Aruba Aloe. Deze prijs wordt door de American Association of Pharmaceutical Scientists uitgereikt aan wetenschappers die hun kennis en onderzoek toepasbaar hebben gemaakt voor commerciële producten. Tijdens zijn presentatie vertelde hij de genodigden hoe de Aloe Vera planten worden verwerkt en gaf hen een kijkje in de keuken van de ontwikkeling van hun producten. Onder de genodigden verder onderzoekskoördinator Henk Hoeksema van het brandwondencentrum van de universiteit van Gent in België. Hoeksema kwam voor het eerst in aanraking met Aruba Aloe in 2001 door toedoen van een van zijn Nederlandse patiënten in het brandwondencentrum in Gent. De patiënt had monsters ontvangen van Aruba Aloe ter behandeling van zijn brandwonden. Zowel



Professor Hans Junginger (rechts) van de Leidse Universiteit werkt al jaren aan de ontwikkelen van producten voor Aruba Aloe.

Hoeksema als zijn patiënt waren verbaasd over het resultaat, aldus het bedrijf. Vervolgens nam de onderzoekskoördinator contact op met Aruba Aloe en begon de

samenwerking. In 2005 werden de brandwondencrème gecommmercialiseerd in het product Alhydran dat exclusief geproduceerd wordt voor BAP Medical.

Intensieve cursus fotografie

ORANJESTAD — Ateliers '89 start op maandag 2 mei met een cursus fotografie gegeven door Rob Sloten. De lesdagen zijn maandag tot en met donderdag en duren van half zeven tot half tien in de avond. De laatste lesdag is donderdag 26 mei. De minimale leeftijd is veertien jaar.

Het onderwerp van de cursus fotografie is focus op de realiteit. Tijdens de cursus wordt achtergrond informatie van verschillende beroemde fotografen naar voren gebracht en wordt hun werk besproken. Daarnaast

wordt het gebruik van de camera uitgelegd, de technische aspecten van het fotograferen en ook het fotoprogramma Adobe Photoshop komt aan de orde. De cursisten zal worden geleerd op een andere manier en met een breder aspect naar de wereld en de realiteit te kijken en hoe ze deze kunnen vertalen met de camera. De cursus bestaat uit meerdere opdrachten met verschillende doelen. De nadruk wordt onder andere gelegd op het spontaan en intuïtief fotograferen en op het fotograferen van dagelijkse dingen in de omge-

ving, zoals architectuur, de natuur en het straatbeeld. Alle gemaakte foto's worden tijdens de lessen besproken en beoordeeld op originaliteit en compositie. Aan het eind van de cursus wordt van alle foto's van elke deelnemer een selectie gemaakt en deze foto's zullen in een expositie in Ateliers '89 worden getoond. Om deel te nemen aan de cursus dient men over een eigen spiegelreflex camera te beschikken. Bij Ateliers '89 aan de Dominicanessenstraat 34 in Oranjestad is meer informatie over de cursussen beschikbaar of telefonisch via 588-5776 of 565-4613.

Space Expedition Curaçao (SXC):

‘Stormloop op ruimtetickets’

WILLEMSTAD — Harry van Hulten, een van de initiatiefnemers van Space Expedition Curaçao (SXC), is deze week op Curaçao gearriveerd en stelt dat er na de persconferentie eerder in de week in Nederland een stormloop van aanvragen op gang is gekomen voor de ruimtetickets. Tijdens die persconferentie werd officieel de ticketverkoop bekendgemaakt voor de commerciële ruimtevluchten vanaf 1 januari 2014.

Het project kreeg in Nederland deze week veel landelijke media-aandacht en sindsdien zijn er volgens Van Hulten tien extra ticketaanvragen binnengekomen. De tickets kosten 95.000 dollar, dat is omgerekend ongeveer 70.000 euro. “Het loopt storm. We hadden al tien aanvragen vóór de persconferentie en krijgen nu steeds meer reacties. SXC heeft vijf ambassadeurs uitgekozen, die het project zullen uitdragen.

De KLM (de vliegmaatschappij werkt met SXC samen, onder andere op het gebied van sales en marketing) heeft inmiddels ook vijf tickets gekocht en bekendgemaakt dat één ticket verloot zal worden op de Technische Universiteit Delft. De studenten zullen een artikel moeten schrijven waarin zij hun visie op de ontwikkeling van de ruimtevaart uiteenzetten, om een kans te maken op het ticket. Op een later tijdstip zal KLM aankondigen wat de plannen zijn voor de overige vier tickets”, aldus Van Hulten.

De vijf ambassadeurs krijgen allen de vlucht gratis aangeboden; het gaat om de volgende personen: de Curaçaose honkbalcoach Hensley Meulens, de oprichter van Martinair Martin Schröder, DJ Armin van Buuren, supermodel Doutzen Kroes en de politica Erica Terpstra. Over de prijs van de tickets zegt Van Hulten het volgende: “Er wordt nu een begin gemaakt met de commerciële ruimtevluchten en tevens met de ontwikkeling van een nieuwe vorm van transport, die zich uiteindelijk als milieubesparend zal bewijzen. Als men bedenkt dat er in 2001 vluchten en verblijf in een ruimte-

station werden aangeboden voor 20 miljoen dollar, mag het wel duidelijk zijn dat er een trend gaande is, waarbij de ruimtevluchten goedkoper worden”, aldus Van Hulten. Ter vergelijking, de ruimtevluchten die door Richard Branson, Virgin Galactic, worden aangeboden kosten 200.000 dollar per persoon. Van Hulten meent dat middels vluchten in de ruimte, de uiteindelijke ontwikkeling daarvan er in de toekomst toe zal leiden dat er binnen een paar uur van bijvoorbeeld Nederland naar Australië gereisd kan worden.

Van Hulten is samen met zijn SXC-collega’s Michiel Mol en Marlous Mens naar Curaçao gekomen naar aanleiding van de persconferentie, om ook op het eiland informatie te verschaffen over de laatste ontwikkelingen. Zo heeft het drietal vanmiddag een ontmoeting gehad met het Curaçao Tourist Board (CTB), Chata en andere stakeholders, waarbij het concept om tot verdere samenwerking te komen werd besproken. Van Hulten laat weten dat de contacten met het CTB, Chata en de Kamer van Koophandel (KvK) bijzonder goed zijn en verwijst tevens naar het feit, dat ze eind februari samen succesvol de toerismebeurs Vitrina de Anato in Colombia hebben bezocht. Curaçao was ereland op deze beurs. SXC zal op korte termijn met verschillende hotels contact opnemen, waarbij de mogelijkheden om de ruimtevluchten deel uit te laten maken van pakketreizen zullen worden besproken.

Geluidsoverlast
De ruimtevluchten zullen met een Lynx tweezitter-



Het Lynx-toestel van XCOR is 's werelds enige raket die kan starten, stoppen en opnieuw kan starten.

toestel van XCOR worden uitgevoerd. “Het toestel is uitgerust met vier raketten, die ieder ongeveer zo groot zijn als Cola-flessen. In totaal hebben de vier raketten ongeveer de omvang van een wat ouder type straalmotor. De indicaties zijn dat het geluid, dat door de vier raketten geproduceerd wordt, overeen zal komen met het geluid van een DC-9 of een MD-80. Dit zijn vliegtuigen die op Curaçao al vliegen en waar het eiland mee bekend is. We moeten de definitieve uitslagen van de geluidstesten, die nog gaande zijn, afwachten voordat we met zekerheid uitspraken kunnen doen”, aldus Van Hulten. Tijdens de ruimtevluchten zullen er tevens wetenschappelijke onderzoeken worden uitgevoerd. “We zijn al door

meerdere wetenschappelijke instanties benaderd voor informatie met betrekking tot een mogelijke samenwerking, waaronder de European Space Agency (ESA), de Nederlandse Organisatie voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderzoek (TNO) en het Nederlands Lucht- en Ruimtevaartlaboratorium (NLR)”, stelt Van Hulten. De vlucht duurt volgens hem een klein uur, waarbij men vanaf Hato een bocht van een paar kilometer boven zee zal maken om vervolgens verticaal op te stijgen en in drie minuten de dampkring op een hoogte van 100 kilometer te bereiken. Hierop wordt de motor uitgeschakeld, waarbij men het gevoel van gewichtloosheid ervaart voor ongeveer vijf minuten. De terugkeer zal zon-

der motoren plaatsvinden, waarbij het toestel ongeveer een half uur zwevend zal zakken en vervolgens een zweeflanding maakt.

Wederstart
Naast de aankondiging van de ticketverkoop maakte SXC bekend dat eerder deze maand het Memorandum of Understanding (MOU), waarin de betrokken partij en hun exclusieve afspraken vastleggen, officieel bekrachtigd werd. SXC zal naast XCOR de enige partij zijn, die van het eerste ruimtevaartuig gebruik zal maken. Namens XCOR lichtte drienoudig spaceshuttle-piloot Rick Searfoss dit toe: “Het testprogramma, waar we op dit moment middenin zitten, verloopt uiterst voorspoedig. Begin volgend jaar zullen we

de eerste sub-orbitale vlucht gaan maken, waarna de finale ontwikkeling verder in een stroomversnelling zal komen. Volgens schema zijn we eind 2013 klaar voor commerciële take-off”. Van Hulten: “Voor ons is deze overeenkomst van extreem groot belang. Er zijn slechts twee ruimtevaartuigen ter wereld, waarmee dit soort vluchten wordt aangeboden. Het is uniek dat wij 's werelds enige raket hebben, die kan starten, stoppen en opnieuw kan starten. Zelfs de spaceshuttle is daar niet toe in staat. Bovendien zit er slechts een passagier in ons toestel en die zit direct naast de piloot. Vergelijk het met een straaljager, en als oud F-16-vlieger laat het zich raden dat dit mij aanspreekt”.

Werkzaamheden te Julianadorp

WILLEMSTAD — De werkzaamheden te Julianadorp worden aanstaande maandag 18 april voortgezet. Dit zal ertoe leiden dat beide weghelpten van de weg tussen Julianadorp en het verkeersplein te Zegu van acht uur 's ochtends tot vijf uur 's middags afgesloten zullen zijn. De werkzaamheden, die maandag van start gaan, zullen donderdag worden afgerond.

Sessies Young People & Politics

WILLEMSTAD — Young People & Politics is de afgelopen week begonnen met sessies over politiek en wat daar allemaal bij komt kijken. Bekende politici, al dan niet actief, delen daarbij hun kennis. Aan bod komen de staatkundige structuur, politicologie en de geschiedenis daarvan. Afgelopen donderdag maakten voormalig premier Suzy Römer en Theo Caris hun opwachting. Ze spraken over de staatkundige structuur, de rol van de premier en de gouverneur en of er meer of minder autonomie is na 10-10-10. De volgende bijeenkomsten zijn op 19 en 26 april en 3 en 7 mei. Dan komen respectievelijk een politicoloog, een ervaren politicus, een historicus en een voormalig politicus aan het woord. Elke sessie vindt plaats in de kantine van de Girobank te Scharloo, tussen zeven en negen uur 's avonds. Er is slechts plaats voor een beperkt aantal mensen. Opvragen van meer informatie of aanmelden kan via youngpeoplepolitics@gmail.com.

Vergunning ijsverkopers

WILLEMSTAD — Het Bureau Bijzondere Wetten van de politie verzoekt alle verkopers van ijs om volgende week bij het bureau langs te komen om de noodzakelijke vergunningen te regelen. Het kantoor is geopend tussen acht en twaalf uur 's morgens en tussen half twee en vier uur 's middags. Meer informatie via de telefoonnummers 866-6103 / 866-6104 / 866-6105 of 866-6107.

Info over whiplash op de radio

WILLEMSTAD — In het wekelijkse radioprogramma Diabetes Mellitus wordt vanavond gesproken over whiplash en de gevolgen hiervan. Een whiplash is een letsel aan de nek en/of de rug ten gevolge van een ongeval of een andere onverwachte gebeurtenis, waarbij het hoofd krachtig voor- en achteruit bewogen wordt. De beweging is te vergelijken met de beweging van het uiteinde van een zweep. De presentatie is in handen van Jenny de Windt. Het programma is vanaf zeven uur 's avonds te volgen via Radio Direct 107.1 FM.

Nieuwe CTB-directeur maandag van start

WILLEMSTAD — De nieuwe directeur van Curaçao Tourist Board (CTB), de 35-jarige Ghatim Kabbara, begint aanstaande maandag met zijn werkzaamheden en niet, zoals eerder door het CTB aangekondigd, op 1 april. Dit laat interim-directeur Hugo Clarinda desgevraagd weten en hij licht toe dat de nieuwe directeur uitlandig was en dit weekeinde op Curaçao zal arriveren.

Als directeur zal Kabbara verantwoordelijk zijn voor de dagelijkse leiding van CTB. Ook zal hij direct moeten rapporteren aan het bestuur van CTB, de CTDF. De functie werd vanaf juli vorig jaar waargenomen door Clarinda, die daarvoor werd benaderd na het vertrek van de voormalige directeur Evita Nita. Clarinda was op

dat moment senior management-assistent en zeven jaar werkzaam bij het CTB. Dat het waarnemen van tijdelijke aard was, werd vooropgesteld. Het CTB liet eerder weten dat voor Kabbara werd gekozen, omdat het toeristenbureau een professionele manager nodig heeft, die over goede communicatieve vaardigheden en ver-

gaande ervaring in de internationale zakenwereld beschikt om het Tourism-masterplan 2010-2014 te implementeren en het toerisme op Curaçao naar een duurzaam niveau te tillen. De op Curaçao geboren en getogen Kabbara heeft de Nederlandse nationaliteit en spreekt zes talen: Engels, Spaans, Arabisch, Nederlands, Frans en Papiaments. Hij verliet het eiland in 1994 om in de Verenigde Staten te gaan studeren. Zijn bachelor's degree in Business Administration

met specialisatie in International Business en Marketing, behaalde Kabbara aan de Florida International University (FIU). In de afgelopen 13 jaar heeft Kabbara gewerkt voor talrijke marketing-, consultancy- en advertentiebedrijven in Miami en Spanje. In 2010 behaalde hij zijn master's in Business Administration aan de Eserp Business School in Barcelona, Spanje. Kabbara is eigenaar van een Japans restaurant in Barcelona, de Soba Sushi & Lounge.

Advertenties Curaçao

***** Check out our new site: www.bistroleclocloard.com



**Computer Running slow?
Pop-ups? Spyware? Trojans?**

Complete computer repair, laptop specialist, virus removal, spyware removal, all work guaranteed!

Opening hours: Monday - Friday 8:00 - 5:30 P.M. Fokkerweg 26 / 766-0000

www.scarlet.an

FREE Diagnostic
FREE Virus Scan



go for it,
you know
you want them
mozzarella sticks



©2011 McDonald's Corporation

*Alleen voor nieuwe hypotheek voor koop of bouw van uw woonhuis vanaf 1/1/2010

Onderzoek naar cheques nog niet gestart

Inventarisatieproces KTK-vestiging Panama nog gaande

WILLEMSTAD — Interim-directeur Humberto de Castro laat weten dat het evaluatierapport van Glenn Richardson over de vestiging in Panama van Kompania di Tou Kòrsou (KTK) nog steeds in de maak is. “Geloof me, we zijn er agressief mee bezig. Omdat het grondig moet gebeuren nemen we er de tijd voor”, aldus De Castro.

Aan de hand van dit evaluatierapport zal besloten worden of de vestiging bestaansrecht heeft. De vestiging is volgens de directie in de huidige vorm niet rendabel. Tijdens een persconferentie van havenbedrijf CPA werd vorige maand nog de aankondiging gedaan dat het inventarisatieproces ongeveer twee weken in beslag zou nemen. Vervolgens werd de schatting gedaan dat het twee weken langer zou duren. De Castro wil nu, voorzichtigheidshalve,

geen tijdsaanduidingen geven. Ook het onderzoek naar de twee cheques die zijn verzilverd voor een bedrag van 32.450 dollar, dat gaande is in Panama, is nog niet rond. Advocaat Bertie Braam meldt dat pas onlangs de wijzigingen in de directie te Panama zijn doorgevoerd. “Nu gaan we naar de bank om verder onderzoek te doen naar de cheques”, aldus Braam. Hierdoor zijn de rekeningen van KTK te Panama al een maand

bevroren en vinden alle betalingen vanuit Curaçao plaats. Het vermoeden is dat voormalig manager Agustin Diaz jr. enkele getekende blanco cheques heeft achtergelaten in Panama. Diaz ontkent dit. Zolang hier geen duidelijkheid over bestaat zal CPA Diaz niet uitbetalen conform de vaststellingsovereenkomst inzake zijn afvloeiing. Voormalig medewerker te Panama Francisco Oñate heeft tegenover meerdere mensen binnen het bedrijf aangegeven, dat hij handtekeningen heeft vervalst om de cheques te kunnen verzilveren. Maar omdat er nog steeds geen aangifte is gedaan in de zaak kon niet worden overgegaan tot aanhouding. Inmiddels zou Oñate spoorloos verdwenen zijn.

De minister van Economische Zaken Abdul Nasser El Hakim (MFK) heeft recentelijk via de media laten weten dat CPA jarenlang geen businessplan heeft gehad. Hij reageerde op vragen van Statenlid Dennis Jackson, die naar de visie van de minister over de haven heeft gevraagd. Maar informatie, waarover de Amigoe beschikt, duidt aan dat de afgelopen tien jaar de directie van CPA elk jaar een commercieel meerjarenplan heeft opgesteld, dat besproken werd met de Raad van Commissarissen en daarna gestuurd werd naar de gedeputeerde, die het ter discussie stelde in een vergadering van het Bestuurscollege. Alleen vorig jaar werd er een plan opgesteld voor één jaar, omdat

er in mei een nieuwe directeur was aangetreden en hij zijn eigen visie ook kenbaar moest maken. Voor wat betreft de zogenaamde ‘Port Policy’ (havenbeleid) is het zo dat de voormalige directie dit besproken heeft en er tevens een consultantsbureau aan gewerkt heeft. Maar door een steeds veranderende samenstelling van het Bestuurscollege is dit plan nooit formeel aangenomen. Dus dat El Hakim nu stelt dat er nooit een businessplan en een havenbeleid is geweest, is binnen politieke kringen een onbegrijpelijke uitspraak. Het vermoeden is dat de minister verkeerd is geïnformeerd door de huidige directie of dat hij zelf de werkelijke situatie niet wil inzien.

FKP-bestuur beslist over lot Jourdain

WILLEMSTAD — Het bestuur van FKP zal aanstaande maandag tijdens een bestuursvergadering een besluit nemen over het lot van Henri Jourdain, de inmiddels geschorste directeur van de woningbouwstichting. Dit verklaart bestuursvoorzitter en voormalig MAN-Eilandsraadslid Urvin Macaay. Jourdain zal dan dinsdag op de hoogte worden gesteld van het besluit van het bestuur.

Jourdain werd aanvankelijk met twee weken verplichte vakantie gestuurd, omdat hij tegen de interne regels van de woningbouwstichting een cheque van 15.000 gulden voor zichzelf had uitgeschreven. Jourdain deed dit omdat hij meende recht te hebben op rentesubsidie van FKP. Het gaat hier om een subsidie, die door de woningbouwstichting wordt verstrekt voor betaling van een gedeelte van de rente voor goedgekeurde leningen of hypotheek. Maar volgens FKP en vakbond Sebi voldeed Jourdain niet aan

de voorwaarden om in aanmerking te komen voor rentesubsidie. Deze subsidie is alleen bestemd voor personen die een hypotheek bij de FKP hebben lopen tot een maximum van vier ton. Dit zou niet gelden voor Jourdain.

De financiële directeur werd, toen het voornoemde aan het licht kwam, met twee weken verplichte vakantie gestuurd in afwachting van een quick-scan door Ernst & Young. Eind vorige week werd de verplichte vakantie omgezet in een ontheffing van arbeidsplicht, oftewel schorsing voor onbepaalde tijd, omdat het rapport over het onderzoek naar het functioneren nog niet klaar was. Dit rapport is nu wel klaar, aldus Macaay. Hij benadrukt dat het hierbij om een feitenonderzoek gaat en dat de onderzoekers nog met Jourdain moeten praten. De FKP-bestuursvoorzitter gaat ervan uit dat het bestuur van de woningbouwstichting later op de maandag een besluit zal nemen over het lot van Jourdain.

Cooper wil meer luchtverkeer met Colombia

WILLEMSTAD — De Curaçaose regering wil meer luchtverbindingen tussen Curaçao en Colombia verkstelligen. Dit stelde minister Charles Cooper (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, MAN) gisteren voor aanvang van de eerste officiële vlucht van het lokale luchtvaartbedrijf Insel Air naar de Colombiaanse stad Medellín. Volgens Cooper hebben de lokale autoriteiten al hun collega's in Colombia benaderd, om zo de extra vluchten tussen beide landen mogelijk te maken.

Het verzoek van de Curaçaose luchtvaartautoriteiten aan hun Colombiaanse collega's is erop gericht dat lokale luchtvaartmaatschappijen minimaal zes keer per week op de bestemmingen Medellín en Bogotá mogen vliegen. Op dit moment is de frequentie vastgesteld op drie keer per week. “Dit zal de positie van de lokale luchtvaartmaatschappijen verbeteren om zo hun doelen op luchtvaartgebied te bereiken. Een gezonde concurrentie tussen bedrijven zal ook voordelen met zich meebrengen voor de lokale consumenten. De prijzen zullen omlaag kunnen, waardoor deze bestemmingen voor velen bereikbaar zullen worden”, aldus Cooper.

De minister verwacht dat hierdoor ook het toeristisch verkeer tussen beide landen zal toenemen, wat economisch, maar ook sociaal voordeel voor de bewoners van de beide landen met zich mee zal brengen. Tijdens zijn toespraak gaf de minister verder ook aan dat het luchtvaartbeleid van Colombia tot 2006 zeer stringent was. In 2006 werd het luchtvaartverdrag aangepast en geliberaliseerd, zodat er er op meerdere bestemmingen in het Zuid-Amerikaanse land kon worden gevlogen vanuit Curaçao. Volgens de minister is te merken dat sinds de frequentie tussen Colombia en Curaçao is genomen, deze routes ren-



Foto: Ediel Simba

Minister Charles Cooper (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, MAN), uiterst rechts, heft een glas op de eerste vlucht van Insel Air op Medellín in Colombia. Naast hem staat Insel Air-directeur Edward Heerenveen.

dabeler zijn geworden. Deze constatering ligt volgens Cooper ook ten grondslag aan het streven van de lokale autoriteiten om meer vluchten tussen beide landen te bewerkstelligen. Cooper be-

nadrukte dat de Curaçaose regering zich zal blijven inzetten voor de ontwikkeling van de luchtvaartindustrie op het eiland. Volgens de minister heeft deze industrie veel waarde voor de lokale

economie en het vervoer van toeristen naar het eiland. Cooper toonde zich verder zeer positief over de mogelijkheden, die de Medellín-vluchten voor Insel Air met zich mee zullen brengen.

Sterke positionering Curaçao als logistieke hub

WILLEMSTAD — Curaçao als logistieke hub in het Caribisch gebied. Met dit doel voor ogen heeft een delegatie ondernemers van 2 tot 9 april deelgenomen aan de 'Intermodal South America'. De Intermodal is de grootste beurs op het terrein van transport en logistiek van het westelijk halfrond. Vertegenwoordigers van grote internationale transportbedrijven zijn daar ruim vertegenwoordigd.

Naast de ondernemers zetten ook de minister van Economische Ontwikkeling Nasser El Hakim, de voorzitter van de Kamer van Koophandel (KvK) Billy Jonckheer en de voorzitter van de Stichting Ontwikkeling Projecten Logistieke Sector (SLS) Arthur

Adams tijdens de beurs hun beste beentje voor. Doel was om het eiland neer te zetten als een logistieke hub met diverse groeimogelijkheden. De beurs beleefde haar zeventiende editie in Sao Paulo. Minister El Hakim was één van de sprekers tijdens de opening. Ook stond de minister tijdens het evenement op de beursvloer, waar hij met mogelijke investeerders heeft gesproken. Volgens de KvK werd de Curaçaose stand druk bezocht. Vertegenwoordigers uit diverse sectoren hebben hun interesse geuit in Curaçao als mogelijke handelspartner. De interesse kwam onder andere uit de hoek van de scheepvaart, luchttransport, terminalontwerpers en voedselproducenten, die nieuwe markten willen aanboren. Naast het leggen van contacten heeft de Curaçaose delegatie de mogelijkheden van

Curaçao als logistieke hub uit de doeken gedaan. Diensten zoals e-zoning, e-commerce, bunkering, dry-docking en offshore zijn gepresenteerd aan een groot publiek. Vanzelfsprekend kwam Curaçao ook als toeristische bestemming aan bod. Bovendien heeft minister El Hakim vruchtbare gesprekken gevoerd met onder andere de luchtvaartbedrijven GOL en TAM over passagiers- en vrachttransport naar andere bestemmingen via Curaçao. Ook heeft hij gesprekken gevoerd over sportprojecten met een internationaal doel, waar Curaçaöenaars ook aan kunnen deelnemen. Het is de tweede keer in een korte periode dat een Curaçaose handelsdelegatie naar Brazilië is gegaan. In februari vond er een handelsmissie plaats, waarbij onder andere concrete afspraken zijn gemaakt over fiscale regelingen en verdragen. De Stichting Ontwikkeling Projecten Logistieke Sector (SLS) heeft de deelname aan de beurs mogelijk gemaakt.

Aqualectra langer open

WILLEMSTAD — Sinds begin deze week hebben klanten van het prepaid-systeem van nutsbedrijf Aqualectra, Pagatinu, problemen om hun stroomtegoed met kleine bedragen op te waarderen. Deze problemen doen zich voor bij een zeer klein aantal klanten, aldus het nutsbedrijf in een persbericht. Om haar klanten tegemoet te komen zullen de kantoren van Aqualectra dit weekeinde speciaal open blijven voor personen die hun Pagatinu-tegoed willen opwaarderen.

De problemen doen zich voor sinds afgelopen maandag de stroomtarieven van Aqualectra met vijf cent werden verlaagd. Sindsdien kunnen personen, die via het Pagatinu-systeem hun rekening willen opwaarderen, dit niet in alle gevallen doen. Volgens het nutsbedrijf komt dit omdat het geautomatiseerde systeem van het bedrijf niet in staat is om de verschillende tariefsstructuren af te handelen. Aqualec-

tra benadrukt in een persbericht dat het hier een ‘tijdelijke situatie’ betreft. “Het geautomatiseerde systeem moet rekening houden met de stroom die de klant over heeft van voor 11 april, en de stroom die is aangekocht na deze datum. Deze situatie doet zich alleen voor bij verkooppunten die niet van Aqualectra zijn en heeft alleen betrekking op klanten die een klein bedrag willen opwaarderen.” Volgens Aqualectra worden door het bedrijf dagelijks 3000 betaaltransacties van Pagatinu afgehandeld. Tussen maandag en donderdag zijn 40 klanten met deze situatie geconfronteerd, aldus het nutsbedrijf. Om deze problematiek op te lossen zal Aqualectra dit weekeinde via haar kantoren klanten de mogelijkheid geven om hun stroomtegoed op te waarderen. Ook morgen, zondag, is het kantoor van Aqualectra aan de Pater Euwensweg tussen acht uur 's ochtends en een uur 's middags geopend om Pagatinu-betalingen af te kunnen handelen.

Aanhoudingen voor diefstal

WILLEMSTAD — De politie verrichtte gisteren in twee afzonderlijke gevallen van inbraak twee arrestaties. Gisternacht werd een patrouille naar een winkel aan de Winston Churchillweg gestuurd, waar motoren worden verkocht. Uit een eerste onderzoek bleek dat er een motor was gestolen. Kort daarna werd de 25-jarige H.R. aangehouden als verdachte van deze inbraak. Hij werd gearresteerd achter een zaak aan de Winston Churchillweg, waar bouw materiaal wordt verkocht. In de vroege morgen werd een politiepatrouille naar een winkelcomplex aan de Gosieweg gestuurd voor een melding van inbraak. Bij aankomst bleken bewakers reeds een verdachte aangehouden te hebben. Het betreft de 44-jarige man A.M.K. Hij werd aan de politie overgedragen op verdenking van verschillende gevallen van diefstal uit winkels in het complex.

50% op Handgeborduurde Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

EXAM TRAINING BOOT CAMP
HAVO 5 3 days
ECONOMIE May 7, 8, 9
MANAGEMENT & ORGANISATIE May 12, 13, 14
Interested?
Register now at 5660739, 6703362 or at examtraining@hotmail.com
Fee: NAF 375.00
Instructor level: Master of Science (NL)

DANIEL
DIVERSE BEREIDINGEN
Reserveren: 8648400/5280008

DUE TO RENOVATION
COMPLETE STORE FIXTURES AND LIGHTNING FOR SALE
• Kassa's
• Store displays
• Mannequins
• Spotlights
• TL Lights
• Racks
UNITED COLORS OF BENETTON.
It's possible to buy store items separately
Call me for an appointment:
465-1250 / 561-8978

REIS TIP: OPEN OP TOP 10 Zaterdag 9.00-13.00
Elke Zaterdag
Beste Prijs & Beste Service
Prijzen in NAF

1	AMSTERDAM	v.a. 1300 (Incl fuel Tax)
2	PANAMA	v.a. 1217 Package 4 nights hotel (breakfast)
3	NEW YORK	v.a. 1058 (Incl fuel tax)
4	SURINAME	v.a. 552 (Hotel en tours uit onze kleurenbrochure beschikbaar) (Excl taxes)
5	CARTAGENA	v.a. 720 hotels beschikbaar (Excl Taxes)
6	Punta Cana	v.a. 1243 Package 3 nights all inclusive
7	MEDELLIN	v.a. 501 (Incl Fuel tax)
8	KINGSTON	v.a. 600 (Incl Fuel tax)
9	Discover Bonaire	v.a. 335 (One day tour incl. lunch) (Incl. vlucht)
10	MIAMI	v.a. 638 Vlucht en hotel 5dgn/4nachten

DOESTRAVEL & CADUSHITOURS
De officiële reisorganisatie van het Curaçao North Sea Jazz Festival
Caracasbaaiweg 164 ☎ 4611626
JAZZ en TRAVEL reisorganisatie
CURAÇAO • NEDERLAND • SURINAME
IATA
Prijzen zijn excl. service fees

Jubileum



Pragedita Leal, beter bekend als 'Juchi', trad op 10 april 1971 in dienst bij het Mensing-concern. Juchi begon 40 jaar geleden bij Mensing's Strada aan de Caracasbaaiweg te werken, dat enkele jaren later tot de grond afbrandde. Toen Mensing opnieuw de deuren opende in Rooi Catootje onder de naam Mensing's Caminada was Juchi er ook bij. Op 11 april jongstleden werd dit heuglijke feit uitbundig gevierd, samen met al Juchi's collega's in een fijne sfeer vol verrassingen en uiteraard de enveloppe met inhoud. Op de foto (l) Helvig van de Laarschot (general manager) en zittend op haar troon Juchi Leal.

Transseksuelen als deurwaarder

Wie niet op tijd of geen belasting betaalt, kan in Pakistan een bezoekje verwachten van een transseksueel. De flamboyante 'dames' gaan van deur tot deur om het geld te innen. Belastingontduikers in het conservatieve islamistische land schrikken vaak zo van hun verschijning, dat ze direct hun portemonnee tevoorschijn halen. Dit meldt CNN op haar website. Transseksueel Riffée en haar team zijn mannen, maar worden het liefst aangesproken als vrouw en ze kleden zich ook zo. Elke morgen gaan ze naar hun werk en krijgen dan een lijst van de mensen die nog openstaande schulden hebben. Daarna brengen ze hoogst-

persoonlijk een bezoekje aan die belastingontduikers. Het is niet duidelijk hoe effectief de methode is, maar volgens woordvoerders van de Pakistaanse belastingdienst zou het niet gedaan worden als de dames geen successen zouden boeken. "De mensen schrikken van hun verschijning en schamen zich ook", aldus Sajid Hussein Bhatti, de leidinggevende van Riffée. Als er bij een eerste bezoek niet wordt betaald, volgt een waarschuwing. Bijvoorbeeld dat er binnen 24 uur een heel team van transseksuelen zal komen, waarna er een dansje zal worden uitgevoerd in de winkel van de wanbetaler. Vaak werkt zo'n dreigement.

Oudste man overleden

Walter Breuning, de oudste man ter wereld en de tweede oudste mens, is op zijn 114e overleden. De man stierf een natuurlijke dood in een ziekenhuis in het Amerikaanse Montana, waar hij sinds het begin van deze maand verbleef. Zijn geheim? Zo lang mogelijk werken en slechts twee maaltijden per dag. Maar vooral: "Niet bang zijn van doodgaan".

Breuning was 26 dagen jonger dan Besse Cooper uit Georgia, ook een Amerikaanse en voor zover bekend de oudste mens ter wereld. In een interview vorig jaar stelde Breuning zijn lange leven te danken aan het eten van slechts twee maaltijden per dag, werken zo lang hij kon, 'en verandering aanvaarden, in het bijzonder de dood'. "We gaan allemaal dood. Sommige mensen zijn bang dood te gaan. Dat moet je niet doen. Je bent geboren om te sterven", sprak hij.



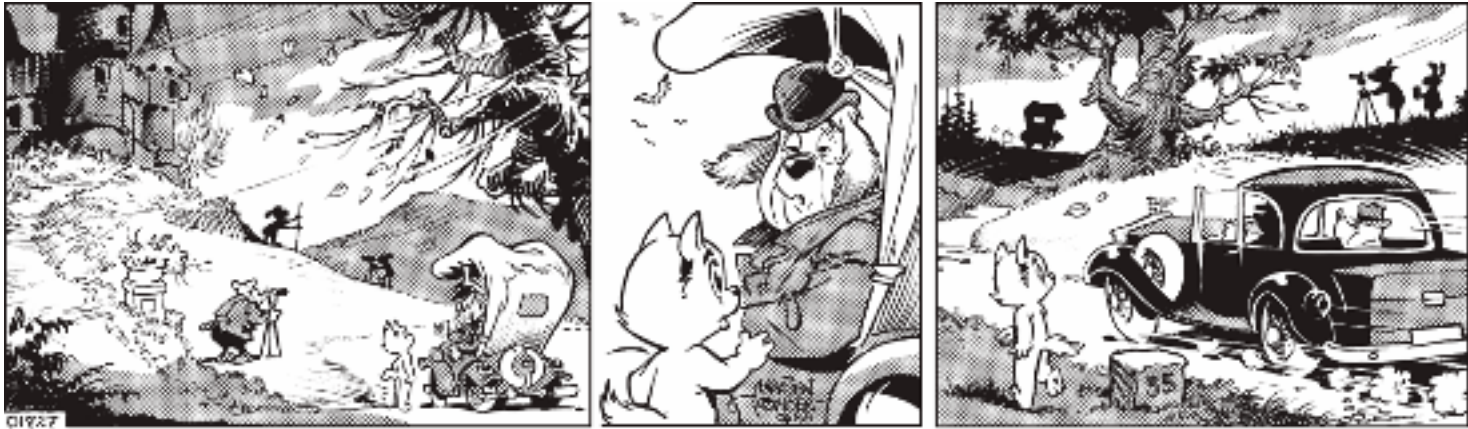
Behalve aspirine heeft Walter nooit medicatie genomen.

Op zijn zestiende ging hij bij de spoorwegen werken in Minnesota, twee jaar later verhuisde hij naar Montana. Hij werkte vijftig jaar voor de spoorwegen. In 1922 trouwde hij met zijn collega Agnes Twokey en bleef bij haar tot ze overleed in 1957. Het koppel kreeg geen kinderen en Breuning is nooit hertrouwd.

Hij ging op zijn 67e met pensioen, maar bleef tot zijn 99e werken als secretaris voor de lokale vrijmetselaars. In 1980 ging hij in een rusthuis wonen. Daar bracht hij zijn dagen door in een schommelstoel, met aan de muur het ingelijste certificaat van Guinness, dat hem aanwijst als de oudste man ter wereld.

HEER BOMMEL EN HET EINDE VAN EINDELOOS

Door Marten Toonder



Tom Poes ging met Joost naar Bommelstein, omdat de trouwe bediende per Oude Schicht naar de stad wilde. 'Ik zal zo vrij zijn mijn aandeeftjes te gelde te maken', verklaarde hij, toen hij in de auto zat. 'Dan hebben we wat geld om handen om iets te gaan doen. Als u dan intussen verzint wat we gaan doen, kunnen we aan het werk, met uw permissie.' 'Hm', zei Tom Poes. 'Het is niet gemakkelijk, Joost. We kunnen de Oude Schicht niet gebruiken om heer Ollie te vinden in die rare bossen, en die ballon was ongeschikt, heb ik gemerkt. Een vliegtuig zou misschien iets zijn, maar dat kan er niet landen.' 'Daarvoor zou mijn geld ook niet toereikend zijn', zei de knecht geschrokken. 'Ik ga nu maar, jonheer; voordat de bank sluit.' Het voertuig reed weg, en Tom Poes begon dezelfde richting uit te

lopen. Zodoende kreeg hij de lieden in het oog, die zich met onduidelijke instrumenten om het oude slot bewogen. 'Landmeters of zo', dacht hij. 'Hier komt de Wethouder Kneepstraat, die dwars door Bommelstein gaat. Als heer Ollie er maar was, zouden we er misschien iets aan kunnen doen. Maar hij is nog nooit zo onvindbaar geweest als nu.' Op dat moment werd hij ingehaald door een fraaie limousine, en hoewel het voertuig snel voortreed, herkende hij in de inzittende toch de heer Steenbreek, die als secretaris van de Bovenste Tien heel wat zaken beheerde. 'Daar heb je hem ook', zei Tom Poes bij zichzelf. 'Het zou me niets verbazen als hij iets met die nieuwe woonwijk te maken heeft.'

Geen verschil

Lekkere wijn hoeft niet duur te zijn. De meeste mensen proeven geen verschil tussen een fles van 5 euro uit de supermarkt en een fles die grofweg het zesvoudige kost. Dat blijkt uit Brits onderzoek, waarover de BBC donderdag berichtte. De onderzoekers, verbonden aan de universiteit van Hertfordshire, zetten ruim vijfhonderd bezoekers van het Edinburgh Science Festival een keur aan wijnen voor uit

verschillende prijsklassen. De vrijwilligers proefden blind en moesten steeds aangeven of zij een goedkope of een dure wijn dachten te proeven. De proefpersonen zouden volgens de wetten van de kansberekening ongeveer de helft van de wijnen goed moeten hebben, puur door te gokken. Verder dan dat kwamen zij ook niet. De conclusie luidt dat de meeste mensen geen verschil proeven tussen dure en goedkope wijn.

Grote schoonmaak



Foto: Getty Images

Ook in China is het blijkbaar tijd voor de grote lenteschoonmaak. In de stad Shangrao krijgt dezer dagen een gigantisch reclamebord met een vrouw in ondergoed ook een grondige beurt. En dat leidde voor de poetser die dienst had tot een gênante toestand. Tientallen toeschouwers hielden vanaf de begane grond de man in de gaten tijdens zijn werkzaamheden aan het vijf

verdiepingen hoge billboard. Toen hij met zijn schoonmaakspullen in de buurt van de schaamstreek van het model kwam, raakten de gemoeiden enigszins verhit en steeg de hilariteit ten top. De omstanders maanden hem onder andere aan tot voorzichtigheid tijdens zijn secure werkje. En de man? Hij poets te voort. Wellicht met het schaamrood op de wangen.

16.000 nep-erectiepillen

De douane op Schiphol heeft 16.000 namaak-erectiepillen aangetroffen in een koffer van een reiziger uit Thailand. Dit meldt de website van de Rijksoverheid. De man verklaarde in eerste instantie dat hij niets bij zich had om

aan te geven. De douanier besloot de reiziger toch te controleren en vond maar liefst 16.000 erectiepillen van verschillende merken. Nader onderzoek wees uit dat het om neppillen ging. Namaakpillen kunnen echter levensgevaarlijk zijn, omdat niet bekend is hoeveel werkzame stof erin zit. De douane heeft de pillen in beslag genomen en de reiziger heeft een proces-verbaal gekregen.

Sneu

Een 15-jarige jongen, die met een kaars onder zijn bed z'n hond zocht, heeft een kostbare brand veroorzaakt. Het huis brandde af en zijn trouwe viervoeter bleef achter in de vlammenzee. Dat schrijft de St. Petersburg Times. Volgens de brandweer heeft het bed vlam gevat door de brandende kaars. De tiener, die in St. Petersburg, Florida woonde, liep een lichte rookvergiftiging op. Hij probeerde het vuur nog te blussen met een tuinslang, maar dat mocht niet baten. Niemand anders raakte gewond. Wel is het gezin, dat bestaat uit twee ouders en vier kinderen, dakloos geworden. De hond werd dood aangetroffen in de kamer waar zijn baasje naar hem had gezocht.

Kookcursus



Foto: Tom Josefa

Op de voorgrond zijn twee cursisten, moeder en dochter Astrid de Cahna Dirks en Daniëlli de Cahna, druk bezig met de opmaak van de gerechten.

De finale van de twee maanden durende kookcursus, waarbij 19 kandidaten internationale kookkunsten werden bijgebracht, werd onlangs bij het Jacques Ferrandi Culinary Institute gehouden.

Tom Josefa, de organisator van de kookcursus, laat weten dat de kandidaten na afloop een certificaat hebben gekregen. Tijdens de finale moesten de cursisten een eigen gerecht voorbereiden, waarvan één in opdracht

en één met eigen recept. De cursisten konden wekelijks bijeen in het Jacques Ferrandi Culinary Institute, waar ze zowel theorie- als praktijklessen kregen. De theorie wordt door Josefa gegeven en chef-kok Junior Alves zorgt ervoor dat de cursisten de nodige keukentechnieken leren beheersen. "De cursisten moesten tevens een productonderzoek verrichten en dit schriftelijk uiteenzetten en vervolgens presenteren. De winnaar van dit onderdeel was Euge-

ne Rhuggenaath (politicus), die ook meedeed aan de cursus", aldus Josefa. De cursisten krijgen wekelijks alle ingrediënten aangeleverd om een viergangenmenu voor te bereiden. De gerechten kunnen vervolgens mee worden genomen naar huis. De volgende cursus zal op 5 mei van start gaan en deelname kost 550 gulden per persoon. Belangstellenden kunnen zich aanmelden via het telefoonnummer 519-0980 of per e-mail, tomjosefa@hotmail.com

Klap in het gezicht

Tijdens een spelletje apporteren met het baasje belandde de tennisbal in het water. De viervoeter liep onmiddellijk de zee in, maar trof daar een nieuw vriendje. De boxer was zo verbaasd door de aanwezigheid van het schattige zeehondje, dat hij de bal liet drijven en nog even in de buurt van 'dat vreemde dier' bleef.



Foto: Daily Mail

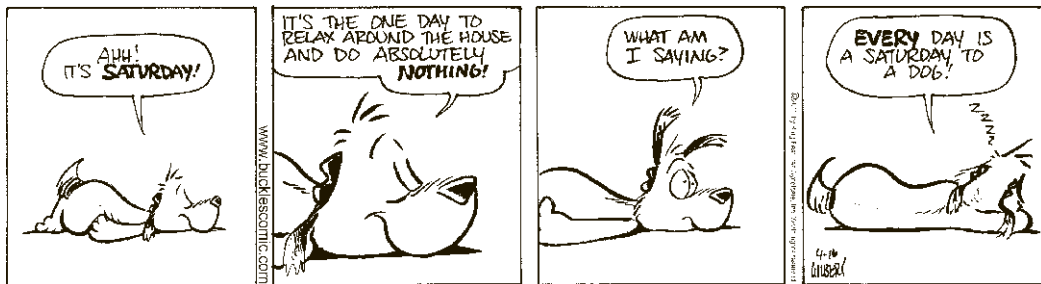
De zeehond vond al dat gesnuffel echter niet zo aangenaam en gaf de hond een

klap. De boxer liep uiteindelijk weer naar het strand

van het Schotse Aberdour, zonder bal.

BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



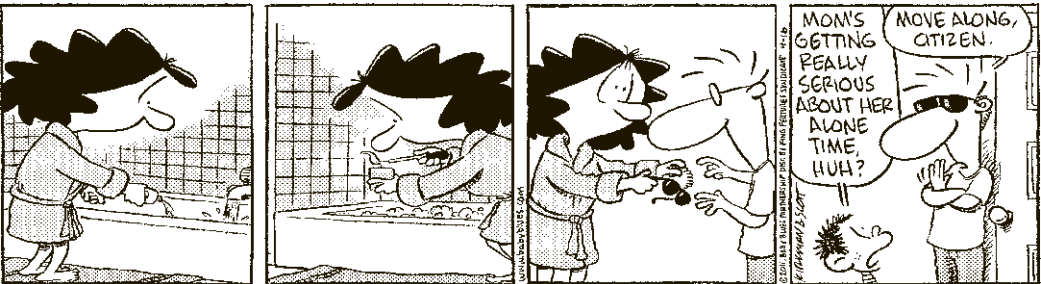
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Vettel weer op poleposition



Foto: AFP / Philippe Lopez

De Duitser Sebastian Vettel doet in zijn bolide van de Red-Bull Renault renstal een pitstop tijdens de vrije trainingen in Shanghai.

SHANGHAI — De Duitse autocoureur Sebastian Vettel vertrekt morgen bij de Grote Prijs van China vanaf poleposition. De regerend wereldkampioen in de Formule 1 zette zaterdag in de kwalificatie op het circuit van Shanghai de beste tijd neer: 1.33,706.

Vettel won de eerste twee races van het seizoen, in Australië en Maleisië, nadat hij van poleposition was vertrokken. Op de 23-jarige Duitser staat dit seizoen voorlopig geen maat. Hij was ook in Shanghai tijdens elke training de snelste en maakte zijn favorietenrol tijdens de kwalificatie waar. De Brit Jenson Button van McLaren vertrekt morgen vanaf de tweede plaats, terwijl zijn land- en teamgenoot Lewis Hamilton dat doet vanaf de derde positie. De Duitse Mercedescoureur Nico Rosberg zette de vierde tijd neer.

Vettel werd de eerste coureur sinds landgenoot Michael Schumacher in 2004 die bij de eerste drie races van het seizoen poleposition veroverde. Hij deed dat in Shanghai ook nog eens met overmacht. Hij was liefst zeven tienden sneller dan Button, die 1.34,421 klokke. Daarmee hield de winnaar van vorig jaar Hamilton (1.34,463) net achter zich. De coureurs van Ferrari, Fernando Alonso en Felipe Massa, startten vanaf respectievelijk de vijfde en zesde plaats. Mark Webber, de Australische teamgenoot van Vettel, kwam niet ver-

der dan de achttiende tijd. Webber kon eerder op de dag nauwelijks trainen vanwege problemen met zijn bolide. Zevenvoudig wereldkampioen Michael Schumacher kwam in zijn Mercedes niet verder dan de veertiende tijd, op bijna drie seconden van Vettel (1.36,457). De regerend kampioen weet dat hij morgen als grote favoriet voor de zege van start gaat. “Maar iedereen begint dan weer op nul”, zo was Vettel voorzichtig. “We hebben het opnieuw geflikt, maar ik probeer mezelf en het team er iedere keer aan te herinneren dat het niet vanzelf gaat.”

Inmiddels heeft de formule 1-renstal van Sauber laten weten een nog veiliger cock-

pit te willen voor zijn coureurs. Het Zwitserse team heeft de internationale automobielfederatie FIA verzocht om naar verbeteringen te kijken. Aanleiding is een incident tijdens de Grote Prijs van Maleisië afgelopen zondag in Sepang, waarbij de Mexicaanse coureur Sergio Perez ontsnapte aan een ongeval met mogelijk ernstige gevolgen. Een nog onbekend object raakte de bolide van Perez tijdens de race, doorboorde een groot deel van het chassis en sneed ook bijna door de monocoque, het ijzersterke zitgedeelte van de coureurs. Het team van Sauber zag pas na de race hoe gehavend de bolide aan de onderkant was en hoe weinig het had gescheeld of Perez was ook geraakt.

Dieper in de put

MAINZ — Borussia Mönchengladbach is dieper in de put geraakt in de Bundesliga. Degradatie ligt nadrukkelijk op de loer na de nederlaag gisteren tegen FSV Mainz 05. Mönchengladbach staat laatste in de stand met 26 punten uit 30 wedstrijden.

Andre Schürrle bezorgde Mainz pas in de slotfase de zege. Hij schoot in de 87e minuut raak. Mainz verstevigde met zijn eerste thuiszege

na de winterstop de vijfde positie in de Bundesliga en is nog volop in de race voor Europees voetbal. Mönchengladbach haalde

het einde van de wedstrijd overigens niet met elf man. Mike Hanke moest kort na rust met een rode kaart van het veld af. In Brussel gaat Anderlecht na drie speeldagen aan de leiding in de play-offs om de Belgische voetbaltitel. De Brusselaars namen gisteren de koppositie over van Ra-

cing Genk door een 2-0-zege in de topper. Anderlecht kwam al vroeg op voorsprong door een doelpunt van Dalibor Veselinovic. Twaalf minuten voor tijd besliste Romelu Lukaku het duel. Anderlecht heeft nu één punt voorsprong op Genk. Standard Luik is voorlopig derde.

Zege voor sc Heerenveen

HEERENVEEN — Ron Jans had gisteren voor het eerst sinds lange tijd weer reden om te lachen. “Hier zaten we op te wachten. Dit voelt goed”, zei de trainer van sc Heerenveen na de zege van 3-0 op FC Utrecht. De ploeg uit Heerenveen had in december voor het laatst een thuiswedstrijd gewonnen in Nederland.

Heerenveen is door de winst weer in de race om de achtste plaats, die recht geeft op deelname aan de play-offs voor Europees voetbal. “Die plek was uit zicht voor ons”, aldus Jans. “We hebben ‘m nu nog lang niet, maar we doen weer mee. Het voetbalt toch anders als je weet dat er wat te winnen valt.” Trainer Ton du Chatinier verloor voor de vierde keer op rij. Zijn ploeg had de pech dat scheidsrechter Ed Janssen bij een stand van 2-0 de voordeelregel niet toepaste. Dries Mertens scoorde vlak nadat Janssen floot.

Du Chatinier: “Het was een glazuiver doelpunt. Janssen kwam in de rust zijn excuses aanbieden, maar daar koop ik geen brood voor. Heerenveen was sterk in de ‘omschakelmomenten’. Zij profiteerden van individuele fouten aan onze kant.” Het elftal van Jans behaalde de eerste thuiszege van dit jaar in de competitie. Dankzij doelpunten van Oussama Assaidi, Luciano Narsingh en Bas Dost won Heerenveen met 3-0. Vier maanden terug, op 18 de-

Aandeelhouders Ajax bijeen

AMSTERDAM — Ajax is bereid een buitengewone aandeelhoudersvergadering bijeen te roepen over de gang van zaken van de afgelopen weken. De Amsterdamse voetbalclub verschilt echter van mening met de Vereniging van Effectenbezitters (VEB) over het tijdstip voor oproep van de vergadering.

Ajax en de VEB spraken gisteren over de situatie bij de beursgenoteerde club. Volgens Ajax is dat gesprek ‘open en constructief’ verlopen. Ajax wil de aandeelhoudersvergadering bijeenroepen zodra nieuwe ontwikkelingen daar aanleiding toe geven. De VEB wil zo snel mogelijk een aandeelhoudersvergadering houden. De VEB is ontevreden over de gang van zaken bij Ajax na het aangekondigde vertrek van de raad van commissarissen in het conflict met Johan Cruyff. Ajax is echter van mening dat iedereen tijdig en correct is geïnformeerd over de ontstane situatie, onder meer door een persbericht en de persconferentie op 30 maart. Naast die bestuurlijke perikelen, is Ajax actief gebleven op de transfermarkt. De

Amsterdamse club heeft weer een talent uit Denemarken vastgelegd. De zestienjarige Viktor Fischer speelt vanaf volgend seizoen in Amsterdam. De talentvolle jeugdinternational verkoos Ajax boven enkele grote Engelse clubs. Fischer volgt het voorbeeld van zijn landgenoten Christian Eriksen en Nicolai Boilesen, die op jonge leeftijd zijn doorgebroken in het eerste elftal van Ajax. “Het is een veelzijdige speler, die zowel in als achter de spits kan spelen”, verklaarde De Boer. Fischer begint volgend seizoen in de A1 om te wennen aan zijn nieuwe omgeving. De Boer: “Hij is nog eerstejaars A-junior, dus logisch dat hij daar begint.” Volgens De Boer heeft Fischer bewust voor Ajax gekozen. “Ook hij ziet dat je bij

Ajax snel kan debuteren. Dat kan dat soort jongens over de streep trekken.” Verder keeft Toby Alderweireld terug in de selectie van Ajax. De Belgische verdediger is hersteld van een spierblessure, die hij enkele weken geleden opliep bij de nationale ploeg. Alderweireld traint sinds donderdag weer met de groep mee en is zondag inzetbaar tegen NEC. “Beide trainingen heeft hij goed doorstaan. Hij heeft geen reactie gekregen”, aldus trainer De Boer. “Ik ga er daarom vanuit dat hij zondag tegen NEC weer volledig inzetbaar is.” Daley Blind en Rasmus Lindgren werkten de afgelopen dagen een individueel trainingsprogramma af. Doelman Maarten Stekelenburg komt dit seizoen niet meer in actie vanwege een gebroken duim. Met nog vier wedstrijden te gaan heeft Ajax drie punten achterstand op koploper FC Twente. “Iedereen gelooft weer in de titel”, aldus De Boer.

Leiderstrui voor Mollema

LAGUNA DE PECES — Wielrenner Bauke Mollema heeft gisteren de leiderstrui veroverd in de Ronde van Castilla y Leon. De renner van Rabobank eindigde in de derde etappe met aankomst bergop als tweede achter de Italiaan Filippo Savini. Mollema neemt de leiding over van de Spanjaard Francisco Ventoso, die de eerste twee etappes had gewonnen.

De Spanjaard Alberto Contador had pech. Eerst moest hij na een lekke band een gat dichtten naar de eerste groep, om vervolgens op de slotklim nogmaals lek te rijden. Op die laatste helling reden de Nederlander Tom Jelte Slagter en de Italiaan Dario Cioni lange tijd op kop. Kort voor de streep werden ze achterhaald, waarna Savini er een sprint uit perste, die hem met 7 seconden voorsprong op Mollema als eerste deed finishen. Mollema heeft in het klassement 3 seconden voorsprong op de Spanjaarden Xavier Tondo en Igor Anton. Vandaag is er een individuele tijdrit over ruim 11 kilometer. “Ik ben er niet bang voor”, zei de klassemmentsleider op de website van zijn ploeg. “In Parijs-Nice reed ik een goede tijdrit over bijna 30 kilometer. Dat heeft veel zelfvertrouwen gegeven. Ik ben er ook van overtuigd, dat ik nu de goede houding op de tijdritfiets heb. Drie seconden op Tondo en Anton is natuurlijk niet zoveel. De verschillen



Foto: Getty Images

Bauke Mollema veroverde in de derde etappe van de Ronde van Castilla y Leon de leiderstrui.

met de rest zijn ook niet groot, maar ik ga van mezelf uit en zal alles geven.” In Hoogeveen heeft Kenny van Hummel gisteren de eerste etappe van de Ronde van Drenthe gewonnen. De sprinter van Skil-Shimano was na 180 kilometer in de massasprint te snel voor de Italiaan Sacha Modolo en de Brit Adam Blythe. Het peloton haalde op vijftien kilometer van de streep Sander Oostlander als laatste terug van een kopgroep van drie, die al direct na het vertlaten van startplaats Coevor-

den was ontstaan. Van Hummel greep daarna zijn kans in de sprint. “Het is mijn eerste van het jaar, maar dit is ook mijn periode. Ik had eigenlijk al een topklassering willen behalen in de Scheldeprijs, maar daar zat ik ingesloten na een valpartij.” Modolo diende overigens tevergeefs een protest in bij de jury, omdat hij vond dat Van Hummel van zijn lijn was afgeweken. De sprinter begint zaterdag als leider aan de slotrit: “Eens kijken of ik stand kan houden op de keien.”

Melzer slaat Federer eruit



Foto: AFP / Sebastian Nigler

Jürgen Melzer (foto) uit Oostenrijk bereikt na grote inspanning de bal, die hij naar Roger Federer retourneert.

MONTE CARLO — Terwijl Rafael Nadal op koers bleef voor zijn zevende toernooizege op rij in Monte Carlo, nam Roger Federer in de kwartfinale al afscheid van het tennis-evenement uit de Masters Series. De Oostenrijker Jürgen Melzer versloeg de als tweede geplaatste Zwitser met twee keer 6-4.

Melzer en Federer stonden voor de vierde keer tegenover elkaar op de ATP Tour. De Oostenrijker, als zevende geplaatst, wist zijn Zwitserse opponent niet eerder te ver-

slaan. “Vorig jaar versloeg hij me drie keer, ik wist niet eens een set te winnen. Vandaag liep alles goed. Ook als Roger breakpoints had, bleef ik rustig en serveerde ik goed”, vertelde Melzer, die in de halve finale te maken krijgt met David Ferrer. De Spanjaard versloeg de Serviër Viktor Troicki met 6-3 en 6-3. Federer wilde de straffe wind aan de randen van de Middellandse Zee niet als zijn excuus opvoeren. “Ik stond al met 1-0 achter in sets toen het begon te waaien. Dat maakte het niet makkelijker mijn ritme te vinden. Ook toen had ik

kansen terug te komen, maar Jürgen speelde goed en was in staat te variëren. Ik verpruts- te ook te veel breekpunten”, keek de Zwitser nog terug. Nadal bereikte de laatste vier ten koste van de Kroaat Ivan Ljubicic: 6-1 en 6-3. De Spaanse nummer 1 van de wereld treft nu de Brit Andy Murray, die eveneens in twee sets te sterk was voor de Portugees Frederico Gil: 6-2 en 6-1. Nadal won de afgelopen zes keer het toernooi van Monte Carlo, het eerste voor hem dit jaar op gravel. Vorig jaar zegvierde hij in alle graveltoernooien waarin hij uitkwam.

lende middenvelder was opgesteld, schoot de bal met links knap achter doelman Michel Vorm. Na een klein half uur spelen was Utrecht bij balverlies op de helft van Heerenveen weer niet alert genoeg. Assaidi stuurde de snelle Luciano Narsingh weg. De buitenspeler, die zijn basisplaats had afgedwongen door zijn sterke invalbeurt tegen PSV, rondde vervolgens af. Het was de schuld van Ed Janssen dat de aansluitingstreffer in de eerste helft uitbleef. De scheidsrechter vergat na een overtreding op Nana Asare de voordeelregel toe te passen. Net voordat Dries Mertens raak schoot, floot Janssen voor een vrije trap.

In de tweede helft kreeg Utrecht, met invaller Frank Demouge, veel kansen. Doelpunten leverde dat echter niet op. Bas Dost bleek met een fraaie stift aan de andere kant van het veld wel trefzeker: 3-0. Verder heeft Fortuna Sittard gisteren in de strijd tegen degradatie uit de Jupiler League een belangrijke zege geboekt. De Limburgers versloegen in eigen stadion de selectie van RBC Roosendaal met 2-0. Beide ploegen hebben nu 25 punten, vier meer dan hekkensluiser Almere City FC.

Almere leek op bezoek bij AGOVV Apeldoorn op weg naar een nederlaag maar redde in de slotfase een punt. Sydney Schmelz zorgde voor de 3-3 eindstand. De club van coach Dick de Boer heeft nog drie duels om een aftocht naar de Topklasse te voorkomen. Yoann de Boer en Paddy John hielpen Fortuna langs RBC dat in de slotfase doelman Arjan Christiaan uit het veld gestuurd zag worden. Helmond Sport en Go Ahead meldden zich nadrukkelijk in de strijd om de vierde periodetitel. Helmond versloeg op eigen veld MVV door een doelpunt van Deniz Aslan. Go Ahead was Volendam met 4-3 de baas. Grote man was Luis Pedro met drie treffers. Opmerkelijk was dat Pedro de doelpunten maakte als invaller, ook nog eens binnen een tijdsbestek van acht minuten. Ook Veenendam boekte een belangrijke overwinning in de strijd om deelname aan de play-offs. Tegen Dordrecht boog de Groningse ploeg een 1-0-achterstand in de slotfase om in een 2-1-zege. Beide treffers werden gemaakt door Michael de Leeuw, de winnende in de slotminuut. Dordrecht speelde op dat moment al met negen man. Tom Beugelsdijk en Nick Koster (2x geel) moesten vervroegd naar de kant.

EURO

Licht lager

AMSTERDAM — De Amsterdamse beurs is gisteren na een vrij rustige handelsdag licht lager gesloten. De zorgen over de Europese schulden crisis en de oplopende inflatie wereldwijd wogen zwaarder bij beleggers in Amsterdam dan meevallende Amerikaanse macrocijfers.

De AEX-index sloot met een verliesje van 0,1 procent op 359 punten. De MidKap ging 1,30 punten (0,2 procent) omhoog tot 640,69 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen wonnen 0,1 tot 0,5 procent. De zorgen over de schulden crisis staken opnieuw de kop op door een verlaging van de kredietwaardigheid van Ierland door kredietbeoordelaar Moody's. Verder werd bekend dat de inflatie in China sterk is gestegen. Economen verwachten dat China nog meer monetaire maatregelen gaat nemen om de inflatie af te remmen. Dat kan weer van invloed zijn op de groei van de wereld economie. Gisteren werd bekend dat de inflatie in de eurozone in maart is gestegen tot 2,7 procent. Ook in de Verenigde Staten staat de inflatie op 2,7 procent. De oplopende inflatie vergroot de kans dat centrale banken de rente moeten gaan verhogen. Die zorgen kregen echter tegengewicht door een goed cijfer over de industriële productie in de VS. Die is sterker toegenomen dan was verwacht. Een van de sterkste stijgers in de AEX was ASML met een plus van 1,2 procent. Het aandeel van de chipmachinefabrikant herstelde iets van de verliezen van de afgelopen dagen. De euro noteerde een stand van 1,4440 dollar tegen 1,4445 dollar aan het einde van de Europese handel op donderdag.

WALL STREET

Winst

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York hebben de laatste handelsdag van de week met winst afgesloten. Het positieve nieuws over de consumentenprijzen in de Verenigde Staten overschaduwde gisteren tegenvallende resultaten van onder meer Bank of America en Google.

De toonaangevende Dow Jonesindex noteerde bij sluiting 0,5 procent hoger op 12.341,98 punten. De breder samengestelde S&P 500-index klom 0,4 procent, tot 1319,70 punten. Technologiebeurs Nasdaq stond 0,2 procent hoger op 2764,65 punten. Op maandbasis gingen de Amerikaanse consumentenprijzen in maart overeenkomstig de prognoses met 0,5 procent omhoog. De kerninflatie, exclusief de sterk schommelende voedsel- en energieprijzen, steeg vorige maand met 0,1 procent op maandbasis.

Bank of America maakte bekend een winstdaling van 37,5 procent te hebben geïncasseerd in de eerste drie maanden van dit jaar. De grootste bank van de VS zag de inkomsten bij de hypotheekactiviteiten dalen, terwijl de uitgaven toenamen. Het aandeel leverde 2,3 procent in. Google boekte in de eerste maanden van 2011 weliswaar een hogere omzet dan verwacht, maar de nettowinst kwam lager uit dan waarop was gehoopt. Het fonds drukte met een verlies van ruim 8 procent zwaar op de Nasdaq. Speelgoedfabrikant Mattel behaalde minder winst dan een jaar eerder door hogere grondstofkosten en juridische lasten. De behaalde omzet in het eerste kwartaal was wel fors hoger dan verwacht. Het aandeel noteerde 4,1 procent hoger. De euro noteerde op de valutamarkt 1,4423 dollar. Bij sluiting van de handel op de Europese beurzen was de munt 1,4440 dollar waard.

WASHINGTON — Het voorzichtige herstel van de wereldeconomie wordt nog altijd van veel kanten bedreigd. De risico's van hoge tekorten in de Verenigde Staten en toenemende inflatie in opkomende landen worden steeds duidelijker, maar de crisis in Europa blijft het grootste gevaar, denkt de Italiaanse econoom Domenico Lombardi van de Amerikaanse denktank Brookings Institute. “Er is een grote kans dat de schulden crisis verder ontspoord.”

De relatieve rust op de financiële markten is schijn, stelde de vooraanstaande Italiaanse econoom. “De crisis stopt niet bij Portugal. Er is nog altijd geen structurele aanpak, terwijl de stapsgewijze aanpak niets oplost. Er is niks geleerd van vorige crises. In deze situatie heb je een groot fonds nodig dat vooraf kredieten kan verstrekken. Het Europese noodfonds is klein en komt pas in actie als de problemen al groot zijn.” Na de kleinere landen als Portugal en Ierland dreigt nu vooral Italië in problemen te komen, stelde Lombardi.

HAVANA — Op Cuba begon vandaag het al jaren uitgestelde zesde congres van de Communistische Partij (PCC). Het moet de richting bepalen, die de economie de komende jaren uitgaat. De regering heeft de voorbije maanden grote hervormingen aangekondigd, met een minder sterke rol voor de staat.

Aan de belangrijkste bijeenkomst van de Communistische Partij van Cuba, die al meer dan vijftig jaar als enige partij op het eiland de macht in handen heeft, zullen duizend afgevaardigden deelnemen. Die moeten ook een nieuw centraal comité kiezen, dat op zijn beurt een eerste en twee partijsecretaris zal aanduiden. Het conclaaf, dat normaal achter gesloten deuren plaatsvindt, had in 2002 al moeten plaatsvinden maar werd uitgesteld door de economische problemen op dat moment en nadien, in 2006, door de ziekte van voormalig president en eerste PCC-secretaris Fidel Castro, zegen officiële bronnen. President Raúl Castro, die tot dusver tweede partijsecretaris was, kondigde al grondige economische hervormingen aan, omdat daarvan 'de duurzaamheid en het voortbestaan' van het socialisme afhangen, zoals hij zelf aangaf.

Meer privé-initiatief De debatten op het zesde congres van de Communistische Partij zullen vooral beheerst worden door het document Richtlijnen voor het economisch en sociaal beleid. Deze basistekst werd al aan de bevolking voorgesteld. Op basis van de vele opmerkingen is twee derde van de 291 paragrafen aangepast, zeggen officiële

RIJSWIJK — Vakbond Abvakabo FNV wil langer de tijd nemen om zich op de pensioenhervormingen te bezinnen. FNV Bondgenoten heeft een alternatief voorstel gedaan voor de pensioenplannen. En ook binnen vakcentrale CNV is kritiek op de plannen. Alle reden voor minister Henk Kamp van Sociale Zaken om ongeduldig te worden.

De twee grootste FNV-bonden kwamen gisteren na vergaderingen met de achterban met een lijst voorwaarden waaraan het nieuwe akkoord moet voldoen. Bondgenoten stelde zelfs een officieel plan op dat

bronnen. Uit het document zal men de strategie en de instrumenten voor een nieuw sociaal-economisch model kunnen distilleren, zegt econoom Armando Nova. De tekst maakt nieuwe ondernemingsvormen mogelijk, met meer ruimte voor privé-initiatief. Maar tegelijk stelt het document duidelijk dat het economisch beleid moet uitgaan 'van het principe dat alleen het socialisme in staat is de moeilijkheden te overwinnen'. De verwachting is dat bijvoorbeeld coöperaties mogelijk zullen worden in de industrie- en dienstensector; nu vindt men die enkel in de landbouw. Tegelijk verwacht men een uitbreiding van de mogelijkheden om voor eigen rekening te werken; nu kunnen bijvoorbeeld academici daar geen gebruik van maken. Veel mensen rekenen op een verandering in het eigenomsregime voor hun woningen en auto's, die ze nu niet kunnen verkopen aan wie ze willen, en op een versoepeling van de beperking op reizen naar het buitenland. Een andere bezorgdheid is dat de subsidies voor basismiddelen zouden wegvallen, wat vooral voor armere gezinnen zware gevolgen kan hebben.

Decentralisering Voor de Cubaanse academicus Arturo López-Levy, die in de VS woont, wordt dit congres vooral belangrijk om 'het privé-eigendom en de markt niet langer te laten verketteren door de officiële ideologie'. Volgens de expert gaat het erom 'een mentaliteitswijziging bij de PCC-leiding teweeg te brengen, zodat ze een gemengde economie met een minimum aan coherentie

maandag op hoog niveau in de FNV-federatieraad besproken moet worden. En ook de op twee na grootste FNV-bond, Bouw, blijkt kritisch over de huidige plannen. In de kern vinden zij dat teveel risico's bij werknemers worden gelegd. Zij vinden dat er scherpe afspraken met werkgevers gemaakt moeten worden om hen ook verantwoordelijkheden te laten dragen. Als het slecht gaat met het pensioenfonds, of met de financiële markten, mag dat niet alleen op de werknemers afgewenteld worden. Ook vrezende bonden dat opgebouwde rechten te veel worden aange tast. Naast het verzet binnen de

centrale bankiers vandaag over de fragiele staat van de internationale economie. In de aanloop naar die top wees het IMF uitgebreid op gevaren in alle delen van de wereldeconomie. “Zelfgenoegzaamheid is de grootste vijand”, vatte IMF-topman Dominique Strauss-Kahn de boodschap samen. “We zitten niet in het tijdperk na de crisis, we zitten nog altijd in de crisis.” De Franse econoom wees daarbij op het gevaar van de werkloosheid, die in veel landen nog altijd aanzienlijk hoger is dan voor de recessie. “Het herstel dat we nu zien, is niet het herstel dat we wensten. Er komen veel te weinig nieuwe banen bij. In Tunesië en Egypte hebben we gezien welke problemen er ontstaan als economische groei niet leidt tot meer werkgelegenheid.” Vooral de hoge jeugdwerkloosheid baart Strauss-

Kahn, die wordt gezien als een belangrijke kandidaat voor de Franse presidentsverkiezingen volgend jaar, grote zorgen. “Er dreigt een verloren generatie te ontstaan.” Ook de gevaren van de deplorabele staat van de Amerikaanse overheidsfinanciën werden in de afgelopen dagen breed uitgemeten door het IMF. Dat is een groot verschil met vroeger, stelde de Nederlandse IMF-bewindvoerder Age Bakker. “De boodschap aan Amerika was heel duidelijk. In het verleden werd ons vaak verweten dat we te voorzichtig omgingen met de grote landen. Dat is nu niet het geval.” Terecht, vindt Lombardi. “Als er niets wordt gedaan kan er op langere termijn ook in de VS een schulden crisis ontstaan. De status van de dollar biedt wel bescherming, maar er zitten grenzen aan.”



Photo Reuters

Legereenheden waren gisteren aan het oefenen voor de militaire parade ter gelegenheid van het congres van vandaag.

gaat stimuleren'. Van die wijziging hangt af of Cuba vooruitgang boekt bij twee belangrijke processen: 'de decentralisering en de krimp van het staatsapparaat', zegt López-Levy. Het congres begint morgenochtend met een optocht van militairen en burgers op het Plein van de Revolutie in de hoofdstad. Daarmee herdenkt Cuba de vijftigste verjaardag van de proclamatie van het socialistische karakter van de revolutie. De sessies duren in prin-

cipe tot dinsdag. Volgens officieuze gegevens telt de PCC ongeveer 800.000 militanten. De UJC, de jongerenafdeling, telt meer dan 600.000 leden. De Cubaanse grondwet definieert de PCC als 'belangrijkste leidende kracht van de Samenleving en Staat, die de gemeenschappelijke inspanningen naar de hogere doelen van de constructie van het socialisme en de vooruitgang naar een communistische samenleving organiseert en oriënteert'.

Verzet pensioenplannen laait verder op

politiemensen. “Het is tijd voor een bredere discussie.” Van de Kamp roept mensen op om via twee websites van zijn bond een debat te voeren over een 'eerlijk pensioenstelsel'. Minister Kamp zei na afloop van de ministerraad 'een beetje ongeduldig te worden' over het toenemend verzet bij de bonden. Ondanks de pauze die FNV inmiddels bijna twee weken geleden heeft ingelast, werkt Kamp nog wel door aan het plan uit het regeerakkoord om de AOW-leeftijd te verhogen van 65 naar 66 jaar in 2020. Dat had hij de Tweede Kamer in maart al toegezegd en dat gebeurt volgens hem in overleg met sociale partners.

Belastingclaim bij pensioen België mag

DEN HAAG — De Nederlandse overheid mag gewoon belastingclaims blijven leggen op gepensioneerden die naar België zijn verhuisd. Eerder oordeelde het gerechtshof in Den Haag dat Nederland hiertoe niet bevoegd was, maar gisteren besloot de Hoge Raad deze uitspraak te vernietigen. Als Nederlanders naar België verhuizen en zij ontvangen pensioen uit Nederland, betalen zij daar belasting over aan België. Tenzij het bedrag hoger is dan 25.000 euro per jaar, dan kunnen er andere regels gelden. Daarnaast regelt het verdrag dat Nederland ook kan heffen als mensen hun pensioen afkopen. In 2001 stapte een Nederlandse emigrant naar de

rechter, omdat hij vond dat deze dreiging ten onrechte boven zijn hoofd hing. De rechtbank stelde de man in het ongelijk, maar in hoger beroep had hij meer succes. De Hoge Raad heeft die laatste uitspraak nu vernietigd en daarmee is de kous af. Belastingdeskundige Marlies Kastelein van KPMG Meijburg & Co is verbaasd dat de Hoge Raad de zaak niet heeft voorgelegd aan het internationale Hof van Justitie. Emigranten worden door deze 'conservatieve aanslag' namelijk slechter behandeld dan mensen die gewoon in Nederland blijven wonen, en de vraag is of dat gerechtvaardigd is: “Er wordt nu wel wat gemakkelijker over een aantal vragen heengestapt.”

Zweedse regering akkoord met steun voor Saab

STOCKHOLM — De Zweedse staat gaat akkoord met een plan voor financiële steun voor Saab. De autoproducent heeft dringend geld nodig om de stilgevalen productie te kunnen herstarten.

De Zweedse minister van Economische Zaken Maud Olofsson meldde gistermiddag tijdens een persconferentie dat de regering wel 'keiharde voorwaarden' stelt. Het gaat om de verkoop van Saab Properties, de losse bv die het vastgoed van Saab beheert. Met de verkoop komen extra financiële middelen vrij om toeleveranciers te kunnen betalen. Volgens de Zweedse regering gaat het om minstens 30 miljoen euro. Daarmee kan het bedrijf zijn schuldenlast bij de onderaannemers vermindere. Olofsson bevestigde gisteren dat de Russische investeerder Vladimir Antonov de beoogde koper is. Via zijn Zweedse woordvoerder liet de Rus eerder weten op korte termijn zeker 55 miljoen euro in Saab te willen steken. Olofsson wil ondermeer niet dat Saab dient om geld wit te wassen. Toen Spyker Saab kocht in februari 2010 wilde Zweeden geen bemoeienis van Antonov, omdat hij mogelijk

betrokken was bij criminele handelingen. Voor de deal rond is, moeten volgens de bewindsvrouw daarom eerst 'alle vraagtekens omtrent de koper worden geëlimineerd'. De Zweedse regering stelt voorts drie essentiële eisen aan de overeenkomst tussen Saab en de vastgoedkoper. Ten eerste moet Saab 'een redelijk bedrag' ontvangen voor de verkoop van zijn panden, de koper mag de fabriek en kantoren van het automerk dus niet voor een prikkie krijgen. Ten tweede moet Saab toegang houden tot de bedrijfsruimten, zodat de autoproductie gewaarborgd is. Ten derde moet de huur die Saab voor zijn vastgoed betaalt via een bank lopen, die niet in handen is van de koper. Antonovs eigen financiële instellingen kunnen dus geen direct ontvangende partij zijn. De Zweedse regering heeft nog geen besluit genomen over een eventueel nieuwe eigendomsverdeling voor Saab. De Russische investeerder Vladimir Antonov wil graag zeggenschap en Spykerbaas Victor Muller wil hem graag als deeleigenaar hebben. “Riksgälden doet nu een audit. Uitgangspunt is dat Saabs leiding en werknemers winst maken”, aldus de Zweedse minister van Economische Zaken.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	15-Apr		PREV.	15-Apr		
DOW JONES	12285.15	12341.83	AEX	359.48	359.00		
S&P 500 INDEX	1314.52	1319.68	AEGON NV	5.34	5.30		
NASDAQ	2760.22	2764.65	AGEAS	2.06	2.07		
RUSSELL 2000 INDEX	827.47	834.98	AHOLD NV	9.73	9.83		
AMEX USD	1724.81	1724.81	ASTORIA FINL	14.75	14.73		
AMAZON.COM INC	181.82	180.01	AKZO NOBEL	50.12	50.25		
AMERICAN EXPRESS	45.88	46.25	ASML HOLDING NV	27.47	27.80		
APPLE INC	332.42	327.46	CORIO NV	48.70	48.37		
BERKSHIRE HATH-B	80.74	80.89	DANONE	47.76	48.60		
BIOGEN IDEC INC	82.19	82.96	DSM (KONIN)	43.31	42.92		
CISCO SYSTEMS	17.17	17.03	HAL TRUST	101.12	101.53		
CITIGROUP INC	4.43	4.42	HEINEKEN NV	40.11	40.20		
WALT DISNEY CO	41.02	41.52	ING GROEP NV-CVA	8.81	8.70		
EBAY INC	30.85	31.61	IMTECH NV	25.12	25.39		
GENERAL ELECTRIC	20.00	20.04	KPN (KONIN) NV	11.68	11.76		
GOOGLE INC-CL A	578.51	530.70	KONINKLUKE PHIL	21.37	21.09		
HEWLETT-PACKARD	40.36	40.26	REED ELSEVIER	9.03	9.04		
HOME DEPOT INC	37.84	38.81	REXEL SA	17.83	17.78		
IBM	164.97	166.17	ROBECO NV	22.78	22.80		
INTEL CORP	19.58	19.75	ROLINCO NV	20.55	20.61		
JOHNSON&JOHNSON	60.02	60.56	RORETO NV	48.62	48.67		
MEDTRONIC INC	40.72	41.05	ROYAL DUTCH SH-A	25.19	25.27		
MICROSOFT CORP	25.42	25.37	TNT NV	16.35	16.29		
3M CO	92.94	92.82	TOMTOM	6.03	5.99		
MOTOROLA Solutio	43.95	43.81	UNILEVER NV-CVA	22.56	22.71		
NVIDIA CORP	18.51	18.71	WESSANEN NV	2.73	2.81		
PFIZER INC	20.49	20.53	WOLTERS KLUWER	16.29	16.23		
PROCTER & GAMBLE	63.30	64.18	WP-STEWART HLDGS	179.54	179.28		
QUALCOMM INC	52.60	53.14	ETFS			PREV.	15-Apr
ROYAL DUTCH-ADR	73.36	72.86	SPDR-FINL SELECT	16.13	16.14		
SCHLUMBERGER LTD	86.02	86.66	ISHARES-DJ DIV	51.85	52.21		
SPDR DJIA TRUST	122.72	123.19	ISHARES-DJ HEALT	70.32	70.92		
SPDR S&P MIDCAP	176.90	178.47	ISHARES-DJ CN GD	67.17	67.41		
SPDR S&P 500 ETF	131.56	132.04	ISHARES MSCI PAC	49.78	49.89		
SPRINT NEXTEL CO	4.96	4.81	ISHARES-SF500 GR	68.21	68.40		
SYSCO CORP	28.48	28.67	ISHARES-S&P EURO	43.04	42.94		
TEXAS INSTRUMENT	34.71	34.99	POWERSHARES DB C	31.01	31.17		
TIME WARNER INC	35.62	36.05	POWERSH-QQQ	56.75	56.65		
VISA INC-CLASS A	76.31	76.47	SCOTIABANK FUNDS			PREV.	14-Apr
YAHOO! INC	16.69	16.62	SCOTIABK-CAN GRW	3.30	3.30		
CURRENCIES			SCOTIABK-GLB GRW	2.03	2.04		
YENUSD	83.470	83.190	SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
USD/EUR	1.449	1.444	SCOTIABK-USD BD	2.46	2.46		
CANUSD	0.960	0.961	SCOTIABK-US GRW	7.84	7.84		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services



Schartloeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: phis@mc-bank.com,
website: www.mc-bank.com